

Руководство по эксплуатации

020-001221-02

Серия GS

DHD630-GS / DWU630-GS

DHD635-GS / DWU635-GS

CHRISTIE®

The USB included with this printed manual contains an electronic copy in English. Please read all instructions before using or servicing this product.

手册中包含的 U 盘，带着中文的电子副本，使用或维修本产品前，请仔细查阅所有的指示。

Le clé USB fourni avec ce manuel imprimé contient une copie électronique en français. S'il vous plaît lire toutes les instructions avant d'utiliser ou de réparer ce produit.

Das USB, das mit diesem gedruckten Handbuch eingeschlossen ist, enthält eine elektronische Kopie auf in deutscher Sprache. Vor der Anwendung oder der Instandhaltung dieses Produktes lesen Sie bitte alle Anweisungen.

Il USB fornito con il manuale stampato contiene una copia elettronica in lingua italiano. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare o riparare questo prodotto.

この印刷されたマニュアルに同梱されております USB には、日本語での説明書が入っております。この製品を使用あるいは修理点検される際に、ご参照下さい。

매뉴얼과 함께 포함되어 있는 USB 에는 한글로 된 전자사본을 포함하고 있습니다 . 본 제품을 사용 혹은 서비스하기 전에 모든 지침 사항들을 읽어 보시기 바랍니다 .

Поставляемый в комплекте с документацией USB содержит электронную копию руководства пользователя на русском языке. Перед началом использования изделия или проведения сервиса пожалуйста прочтите все инструкции изложенные в руководстве.

El USB incluido con este manual impreso contiene una copia electrónica en español. Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar o dar servicio a este producto.

USB, що постачається з цим друковане керівництво містить електронну копію українською мовою. Будь ласка, прочитайте всі інструкції перед використанням або обслуговуванням цього продукту.

O USB incluído com o impreso livro contém um eletrônico cópia em Português. Por favor lido todas as instruções antes de usar ou prestando serviço esse resultado.

ПРИМЕЧАНИЯ

АВТОРСКОЕ ПРАВО И ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

Copyright © 2018 Christie Digital Systems USA Inc. Все права защищены.

Все торговые названия и названия продуктов являются товарными знаками, зарегистрированными товарными знаками или торговыми марками соответствующих владельцев.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Мы приложили все усилия, чтобы обеспечить точность информации, однако имеется вероятность внесения в продукт изменений, которые не отражены в этом документе. Компания Christie сохраняет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики без предварительного уведомления. Устройство имеет типовые эксплуатационные характеристики, которые могут меняться в зависимости от условий, не зависящих от компании Christie, например соблюдение правильного эксплуатационного режима устройства. Эксплуатационные характеристики основаны на информации, доступной на момент печати. Компания Christie не дает никаких гарантий в отношении данного материала, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии пригодности продукта для использования в конкретных целях. Компания Christie не несет ответственности за любые ошибки, содержащиеся в данном руководстве, а также за случайные или косвенные убытки, ставшие следствием использования этих материалов. Канадское производственное предприятие сертифицировано по стандартам ISO 9001 и 14001.

ГАРАНТИЯ

На изделия распространяется стандартная, ограниченная определенным сроком, гарантия Christie. Подробные сведения можно получить у дилера Christie или в компании Christie. Дополнительно к другим ограничениям, которые могут быть указаны в стандартной ограниченной гарантии, предоставляемой компанией Christie, гарантия не распространяется на следующие случаи:

- a. Проблемы или повреждения во время транспортировки покупателю или производителю.
- b. Проблемы или повреждения, возникающие при использовании данного устройства с оборудованием сторонних производителей, например, распределительными системами, камерами, DVD-проигрывателями и т. д., а также при использовании данного устройства с устройствами сопряжения сторонних производителей.
- c. Проблемы или повреждения, вызванные ненадлежащим использованием, применением ненадлежащего источника питания, несчастным случаем, пожаром, наводнением, ударом молнии, землетрясением или другим стихийным бедствием.
- d. Проблемы или повреждения, вызванные ненадлежащей установкой или расположением, модификацией устройства авторизованной службой обслуживания и ремонта Christie или обслуживающим персоналом другой компании, отличной от Christie.
- e. Проблемы или повреждения, вызванные эксплуатацией изделия на подвижной платформе или другом транспортном средстве, для которых такое использование изделия не предусмотрено, не модифицировано или не утверждено компанией Christie для данной эксплуатации.
- f. Кроме случаев, где изделие предназначено для эксплуатации вне помещений, проблемы или повреждения, вызванные использованием изделия вне помещений при отсутствии защиты от атмосферных осадков или других неблагоприятных погодных условий, или при эксплуатации в условиях неподходящей температуры окружающей среды, рекомендованный диапазон которой указан в спецификациях для данного изделия.
- g. Дефекты, вызванные нормальным износом или иными причинами в результате нормального старения продукта.

Гарантия не распространяется на любое изделие, на котором серийный номер был удален или стерт. Гарантия также не распространяется на какое-либо изделие, продаваемое торговым посредником конечному пользователю за пределами страны, в которой находится посредник, за исключением случаев, когда (i) у компании Christie открыт офис в стране, где находится конечный пользователь, или (ii) был уплачен требуемый международный гарантийный сбор.

Гарантия не обязывает компанию Christie предоставлять любое гарантийное обслуживание на месте расположения изделия.

ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Профилактическое техническое обслуживание играет важную роль в обеспечении продолжительной и безотказной работы устройства. Ненадлежащее выполнение технического обслуживания, а также его выполнение с нарушением сроков, установленных компанией Christie, приведет к аннулированию гарантии.


НОРМАТИВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Данное оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям, установленным для цифровых устройств класса А, согласно Части 15 Правил Федеральной комиссии связи (США). Эти требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости и предотвращения возникновения помех при эксплуатации в условиях коммерческих помещений. Данное устройство генерирует, использует и может излучать энергию высокой частоты, а также, будучи установленным и используемым с отклонением от требований инструкции производителя, может стать источником радиопомех. Эксплуатация устройства в жилых помещениях может привести к созданию радиопомех. В этом случае пользователю потребуются устранить их причину за свой счет.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

이 기기는 업무용 (A 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Экологичность

Продукт разработан и изготовлен с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые можно использовать повторно. **Значок**  указывает на то, что электрическое и электронное оборудование по истечении срока службы следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Правильно утилизируйте продукт в соответствии с местными нормами. В Европейском Союзе имеется отдельная система сбора использованного электрического и электронного оборудования. Берегите окружающую среду!

Содержание

Безопасность	8
Предупреждения по технике безопасности при работе с лазерными устройствами	9
Введение	10
Компоненты проектора	10
Вид спереди	10
Вид сзади	11
Вид слева	12
Вид справа	12
Встроенная клавиатура	13
Панель входов и выходов	14
Серия DWU630-GS / DHD630-GS	14
Серия DWU635-GS / DHD635-GS	15
ИК-передатчик пульта дистанционного управления	16
Светодиодные индикаторы состояния	18
Индикатор света	18
Статус СИД	18
Индикатор глушения изображения	18
Установка	19
Подключение к компьютеру	19
Серия DWU630-GS / DHD630-GS	19
Серия DWU635-GS / DHD635-GS	20
Подключение к видеоаппаратуре	21
Серия DWU630-GS / DHD630-GS	21
Серия DWU635-GS / DHD635-GS	22
Включение проектора	23
Отключение проектора	24
Регулировка положения проектора	24
Расчет смещения объектива	25
Проекторы WUXGA	25
Проекторы HD	27
Снятие и установка объектива	30
Установка крышки кабеля	31

Потолочный монтаж проектора	31
Поворот таблички Christie	32
Эксплуатация	33
Меню «Изображение»	34
Настройка HSG	37
Сшивка изображения	39
Экранное меню	40
Поправка на геометрию	43
Меню «Настройки PIP/PBP»	44
Компоновка и размер PIP/PBP	46
Меню «Параметры»	47
Меню «Язык»	49
Меню «Наст. таблица»	49
Меню «Источник света»	50
Меню «Дополнительно»	51
Меню «Информация»	53
Меню «3D»	55
Меню «Связь»	56
Параметры ЛВС	58
Веб-интерфейс пользователя	59
Вход в веб-интерфейс пользователя	59
Главная вкладка–Общие	60
Главная вкладка–Состояние	60
Главная вкладка–Объектив	61
Сеть	62
Инструменты	64
Страница Администратора	64
Страница «Сведения»	65
Устранение неисправностей	66
На экране отсутствует изображение	66
Изображение отображается неправильно	66
Не отображается презентация	67
Неустойчивое или мигающее изображение	68
Вертикальная мигающая полоса	68
Изображение расфокусировано	68
Изображение растянуто	68
Неправильный размер изображения	69

Ошибка подключения при включенном DHCP	69
Ошибка подключения с новым IP-адресом	70
Технические характеристики	71
Входы	71
Поддержка PIP/PVP	75
Основные характеристики	76
Перечень компонентов	77
Физические характеристики	78
Физические условия эксплуатации	78
Требования по электропитанию	79
Нормативные требования	79
Безопасность	79
Техника безопасности при работе с лазерными устройствами	79
Электромагнитная совместимость	80
Экологичность	80
Маркировка	80
Предупреждение Федеральной комиссии связи (США)	80
Дерево экранного меню	81

Безопасность

Перед тем как приступить к эксплуатации этого проектора, полностью ознакомьтесь с содержанием данного документа и содержащимися в нем предупреждениями и мерами предосторожности.




Предупреждение. Несоблюдение приведенных ниже предупреждений может привести к смерти или тяжелой травме.

- Не смотрите в объектив проектора, если включен лазер. Яркий свет может повредить зрение.
- Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте проектор воздействию дождя или влаги.
- Не открывайте и не разбирайте проектор, так как это может привести к поражению электрическим током.
- При выключении проектора подождите 180 секунд, чтобы он остыл, прежде чем отключать проектор от питания.
- Все процедуры по установке и техническому обслуживанию должны выполняться специалистом по обслуживанию, уполномоченным компанией Christie.
- Не подносите какие-либо горючие материалы к световому лучу проектора.
- Располагайте кабели так, чтобы они не касались горячих поверхностей, их было невозможно потянуть или споткнуться о них.
- Перед тем как приступить к техническому обслуживанию или очистке, всегда выключайте проектор и отсоединяйте все источники питания.
- Для очистки корпуса дисплея используйте мягкую ткань, смоченную мягкодействующим моющим средством.
- Если проектор не будет использоваться в течение длительного периода времени, всегда отсоединяйте кабель питания от электрической розетки.
- Используйте только прилагаемый кабель питания переменного тока. Не включайте проектор, если напряжение и мощность электрической сети и кабеля питания не соответствуют указанным значениям для вашего региона.
- Перед тем как установить объектив, извлеките заглушку из отверстия для объектива проектора. Сохраните заглушку отверстия для объектива, чтобы защитить оптические компоненты от пыли и мусора при транспортировке.
- Не закрывайте вентиляционные щели и отверстия проектора.
- Не используйте для очистки проектора абразивные чистящие средства, парафины или растворители.
- Не устанавливайте какие-либо предметы на кабель питания.

Предупреждения по технике безопасности при работе с лазерными устройствами

Устройство относится к ЛАЗЕРНЫМ УСТРОЙСТВАМ КЛАССА 1 - ГРУППА РИСКА 2 согласно МЭК 60825-1: 2014 соответствует нормам FDA 21 CFR 1040.10 и 1040.11 для Группы риска 2, LIP (Проектор с лазерной подсветкой) согласно определению МЭК 62471: 2006, за исключением отклонений, предусмотренных в Предупреждении по использованию лазера № 50 от 24 июня 2007 г.

 <p>Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 as a Risk Group 2, LIP (Laser Illuminated Projector) as defined in IEC 62471:2006 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007</p>				
<p>IEC 60825-1:2014 CLASS 1 LASER PRODUCT RISK GROUP 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 GROUPE DE RISQUE 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 1級雷射產品 危險等級2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 1등급 레이저 제품 위험 그룹 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 クラス1レーザー製品 リスクグループ 2</p>
<p>CAUTION Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at beam. May be harmful to the eye.</p>	<p>AVERTISSEMENT Radiation optique à danger potentiel émise par ce produit. Ne regardez pas directement le faisceau laser. Ceci pourrait être nocif pour votre oeil.</p>	<p>注意 此產品可能會產生有害雷射光，請勿直視光束，避免對眼睛造成損害。</p>	<p>주의 이 제품으로부터 인체에 위험한 광선이 방사될 수 있음. 광원을 정면으로 바라보지 마시오. 눈에 심각한 손상을 입을 수 있음.</p>	<p>注意 本製品より危険となりうる光放射あり。ビームをのぞき込まないこと。眼に有害となる可能性あり。</p>



Предупреждение. Несоблюдение приведенных ниже предупреждений может привести к смерти или тяжелой травме.

- Проектор оснащен встроенным лазерным модулем класса 4. Дisassembling и модификации проектора строго запрещены.
- Выполняя операции и настройки, особо не оговоренные в руководстве по эксплуатации, пользователь подвергается опасности лазерного облучения.
- Не открывайте и не разбирайте проектор, так как это может привести к повреждению или лазерному облучению.
- Не смотрите на лазерный луч, если включен проектор. Яркий свет может повредить зрение.
- При включении проектора убедитесь, что люди, находящиеся в диапазоне проецирования, не смотрят в объектив.
- Во избежание повреждений и травм, связанных с лазерным облучением, строго следуйте правилам управления, настройки и эксплуатации устройства.
- Инструкции по сборке, управлению и техническому обслуживанию включают четкие предупреждения и меры предосторожности для защиты от возможного воздействия опасного лазерного излучения.

Введение

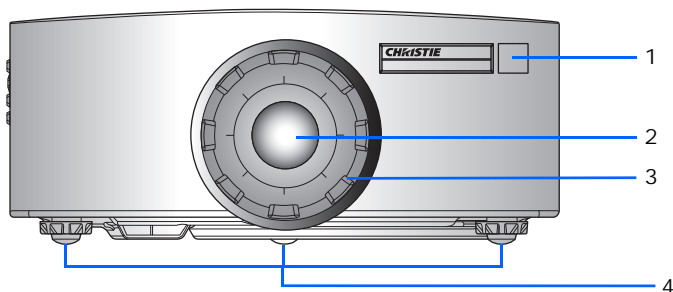
В этом документе описан видеопроектор высокой яркости с одним чипом высокого разрешения. Проектор доступен с разрешениями HD и WUXGA. В проекторе используется технология Digital Light Processing (DLP®), разработанная компанией Texas Instruments. Эта технология предназначена для рынка стационарного оборудования.

Компоненты проектора

Определение основных компонентов проектора.

Вид спереди

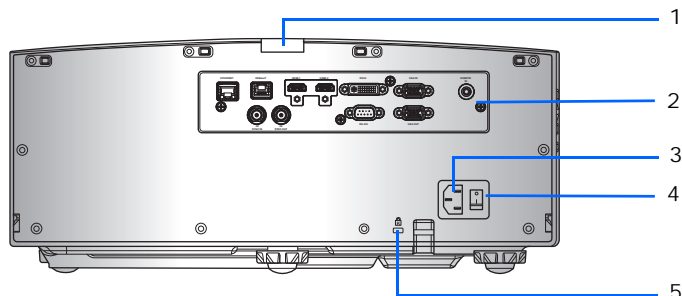
Определение основных компонентов передней панели проектора.



№ п/п	Название детали	Описание
1	Передние ИК-датчики	Принимает сигналы от ИК-передатчика пульта дистанционного управления. Не размещайте ничего на пути сигнала, чтобы обеспечить непрерывную связь с проектором.
2	Объектив проектора	Позволяет автоматически регулировать параметры объектива: вертикальное и горизонтальное смещение, увеличение и фокусировка.
3	Кольцо объектива	Защищает двигатели и механизм объектива. Снимите для вставки или удаления объектива.
4	Регулируемые ножки	Поднимая или опуская ножки, можно выровнять проектор.

Вид сзади

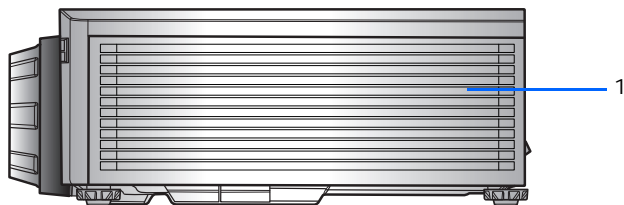
Определение основных компонентов задней панели проектора.



№ п/п	Название детали	Описание
1	Задний ИК-датчик	Принимает сигналы от ИК-передатчика пульта дистанционного управления. Не размещайте ничего на пути сигнала, чтобы обеспечить непрерывную связь с проектором.
2	Панель входов и выходов	Служит для подключения проектора к внешним устройствам.
3	Входное напряжение переменного тока	Подключение поставляемого в комплекте блока питания (от 100 до 240 В переменного тока).
4	Кнопка питания	Включение или выключение проектора.
5	Разъем для защитного замка Kensington	Защита проектора от кражи и несанкционированного демонтажа.

Вид слева

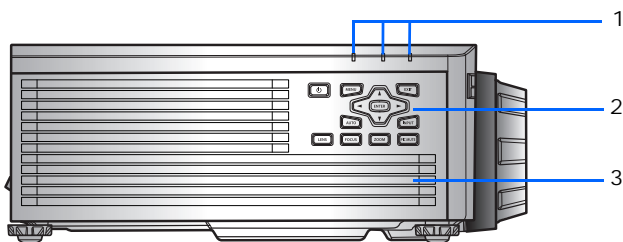
Определение основных компонентов левой панели проектора.



№ п/п	Название детали	Описание
1	Вентиляционные отверстия (забор воздуха)	Обеспечивают охлаждение проектора. Не закрывайте эти отверстия, чтобы предотвратить перегрев проектора.

Вид справа

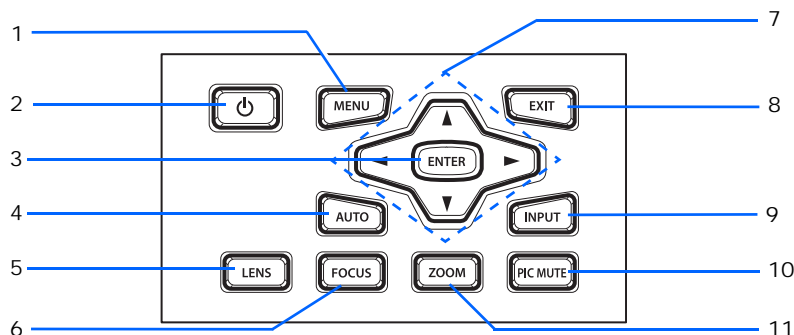
Определение основных компонентов правой панели проектора.



№ п/п	Название детали	Описание
1	Светодиодные индикаторы состояния	Отображают состояние проектора. Индикаторы имеют следующие обозначения (слева направо): СВЕТ, СОСТОЯНИЕ и ГЛУШЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ.
2	Встроенная клавиатура	Служит для управления проектором.
3	Вентиляционные отверстия (выпуск воздуха)	Обеспечивают охлаждение проектора. Не закрывайте эти отверстия, чтобы предотвратить перегрев проектора.

Встроенная клавиатура

Встроенная клавиатура предназначена для управления проектором.

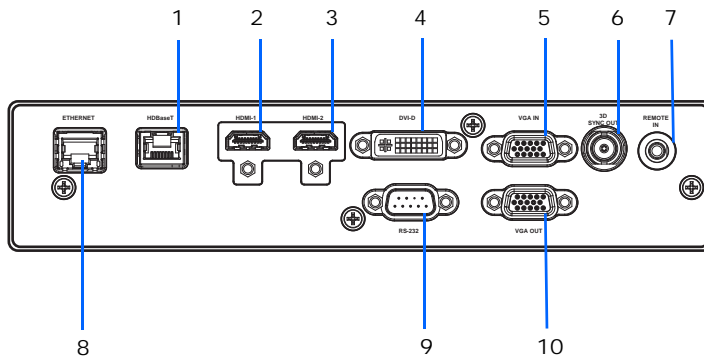


№ п/п	Название детали	Описание
1	Меню	Отображение меню.
2	Питание	Включение или выключение проектора.
3	Ввод	Подтверждение выбора.
4	Авто	Автоматическая оптимизация изображения.
5	Объектив	Регулировка настроек вертикального или горизонтального смещения объектива.
6	Фокусировка	Регулировка фокуса.
7	Кнопки со стрелками	Увеличение или уменьшение значения параметра или навигация в меню.
8	Выход	Возврат на предыдущий уровень или выход из верхнего уровня меню.
9	Input	Выбор входа главного изображения или изображения PIP/PBP.
10	Глушение изображения	Вывод или очистка изображения видео.
11	Изменение масштаба	Регулировка фокусировки.

Панель входов и выходов

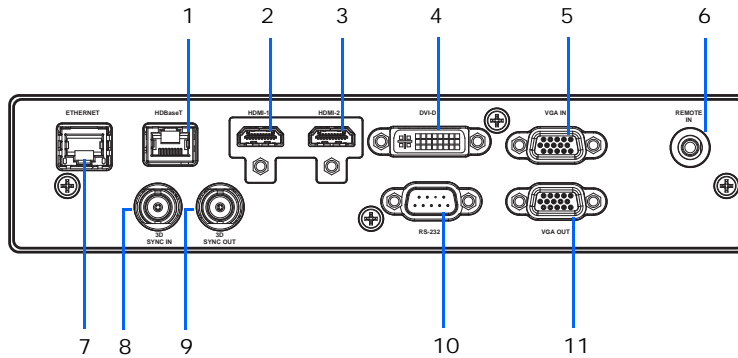
Определение компонентов панели входов и выходов.

Серия DWU630-GS / DHD630-GS



№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	HDBaseT	6	3D SYNC OUT
2	HDMI-1	7	REMOTE IN
3	HDMI-2	8	ETHERNET (LAN)
4	DVI-D	9	RS-232
5	VGA-IN	10	VGA OUT

Серия DWU635-GS / DHD635-GS

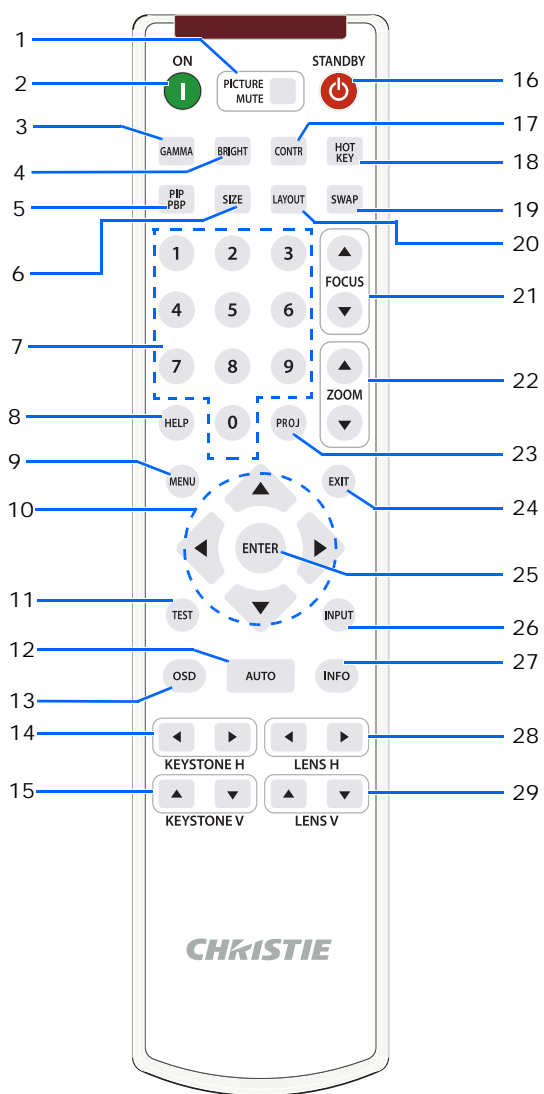


№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	HDBaseT	7	ETHERNET (LAN)
2	HDMI-1	8	3D SYNC IN
3	HDMI-2	9	3D SYNC OUT
4	DVI-D	10	RS-232
5	VGA-IN	11	VGA OUT
6	REMOTE IN		

ИК-передатчик пульта дистанционного управления

ИК-передатчик пульта дистанционного управления устанавливает беспроводную связь с проектором.

Используйте кабель длиной не более 20 м. Если длина кабеля превышает 20 м, возможны нарушения в работе ИК-передатчика пульта дистанционного управления.



№ п/п	Кнопка	Описание
1	ГЛУШЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ	Вывод или очистка изображения видео.
2	Вкл.	Включение проектора.
3	ГАММА	Регулировка средних уровней.

№ п/п	Кнопка	Описание
4	ЯРКИЙ	Регулировка яркости изображения.
5	Режим PIP/PBP	Включение и выключение PIP/PBP.
6	РАЗМЕР	Регулировка размера изображения PIP/PBP.
7	Цифровые кнопки	Ввод номера канала, значения и т. д. Если функция не поддерживается, это указывается в экранном меню.
8	СПРАВКА	Вывод инструкций по подключению источников.
9	МЕНЮ	Отображение меню.
10	Кнопки со стрелками	Увеличение или уменьшение значения параметра для навигации в меню.
11	Тест	Отображение настроечной таблицы.
12	АВТО	Автоматическая оптимизация изображения.
13	OSD	Вызов или скрытие экранных меню.
14	Коррекция трапецеидальных искажений по горизонтали	Регулировка горизонтального трапецеидального искажения.
15	Коррекция трапецеидальных искажений по вертикали	Регулировка вертикального трапецеидального искажения.
16	РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	Отключение проектора.
17	КОНТРАСТНОСТЬ	Регулировка разницы между темными и светлыми участками изображения.
18	СОЧЕТАНИЯ КЛАВИШ	Быстрый выбор предварительно настроенных кнопок.
19	ПОДКАЧКА	Замена основного изображения и изображений PIP/PBP.
20	КОМПОНОВКА	Регулировка расположения PIP/PBP.
21	ФОКУСИРОВКА	Регулировка фокусировки для улучшения четкости изображения.
22	ИЗМЕНЕНИЕ МАСШТАБА	Регулировка увеличения для получения изображения требуемого размера.
23	ПРОЕКТОР	Изменение ID ИК-передатчика пульта дистанционного управления. <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы назначить ID, нажмите на кнопку Проекция + <1 до 9>. • Для возврата к универсальному ID ИК-передатчика пульта дистанционного управления нажмите на кнопку Проекция + 0.
24	ВЫХОД	Возврат на предыдущий уровень или выход из верхнего уровня меню.
25	ВВОД	Выбор выделенного пункта меню, а также изменение или принятие значения.
26	INPUT	Выбор входа главного изображения или изображения PIP/PBP.
27	Сведения	Отображение информации об исходном изображении.
28	ОБЪЕКТИВ H	Регулировка положения изображения по горизонтали.
29	ОБЪЕКТИВ V	Регулировка положения изображения по вертикали.

Светодиодные индикаторы состояния

Ниже представлено определение светодиодных индикаторов.

Индикатор света

Определение цвета и значения состояния лазерного диода.

Состояние светодиодного индикатора	Состояние проектора
Красный (мигает)	Начальная яркость проектора сократилась на 60 % и более.
Оранжевый (светится)	Время работы лазерного диода истекло.
Зеленый (светится)	Лазерный диод включен и работает нормально.
Выкл	Лазерный диод выключен.

Статус СИД

Определение цвета и значения светодиодных индикаторов состояния.

Состояние светодиодного индикатора	Состояние проектора
Выкл	Питание от сети выключено (подключение к электрической сети отсутствует).
Отключена, но индикатор клавиатуры включен	Подключение к электрической сети установлено, проектор находится в режиме ожидания. ПРИМЕЧАНИЕ. Индикатор состояния не может мигать красным, потому что это указывает на наличие ошибки. Индикатор состояния не горит, но индикатор клавиатуры показывает «Режим ожидания».
Зеленый (светится)	Проектор включился и работает нормально.
Зеленый (мигает)	Связь проектора.
Оранжевый (мигает)	Проектор находится в режиме охлаждения или в режиме запуска.
Зеленый (мигает) / Оранжевый (светится)	Проектор находится в режиме обновления флэш-памяти.
Красный (светится)	Перегрев.
Красный (мигает)	Сбой вентилятора.

Индикатор глушения изображения

Определение цвета и значения светодиодных индикаторов состояния глушения изображения.

Состояние светодиодного индикатора	Состояние проектора
Зеленый (светится)	Источник света включен, изображение проецируется.
Оранжевый (светится)	Источник света включен, а изображение отсутствует.

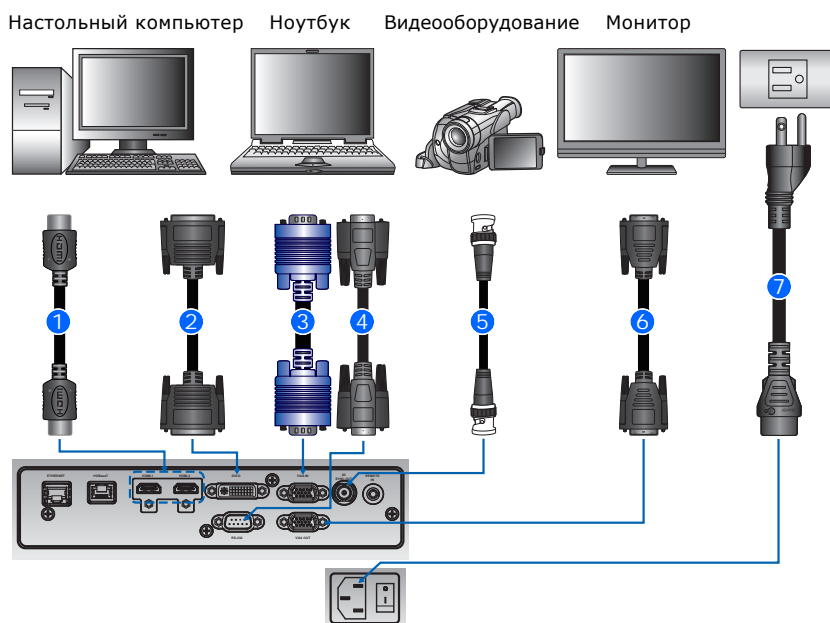
Установка

Инструкции по установке, подключению и оптимизации работы проектора.

Подключение к компьютеру

На схеме показаны кабели/разъемы, которые можно использовать для подключения к различным устройствам.

Серия DWU630-GS / DHD630-GS

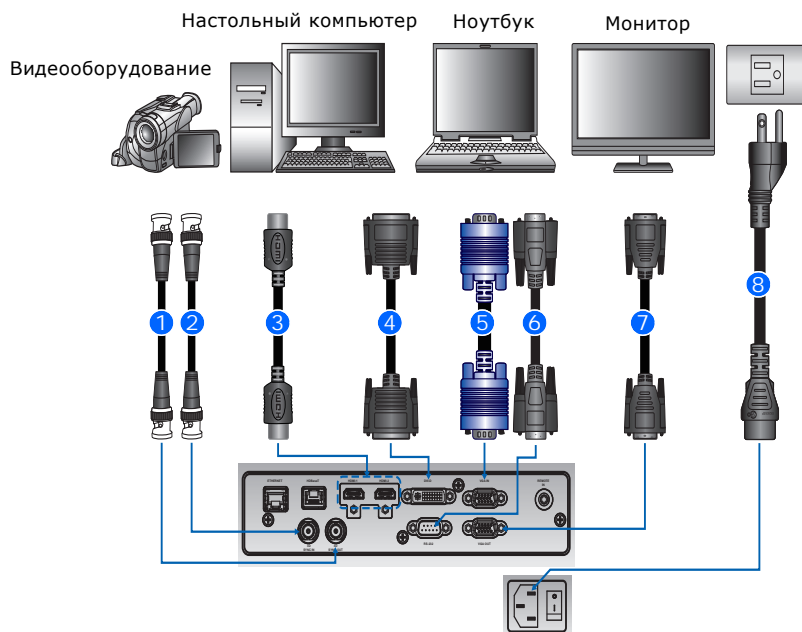


№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	Кабель HDMI	4	Кабель RS-232	7	Кабель питания
2	Кабель DVI-D	5	Кабель вывода синх. 3D		
3	Входной кабель VGA	6	Выходной кабель VGA		



- В связи с различиями аппаратуры в разных странах, необходимые принадлежности в некоторых регионах отличаются от показанных на иллюстрации.
- Схема предназначена только для иллюстрации и не означает, что эти принадлежности входят в комплект поставки проектора.

Серия DWU635-GS / DHD635-GS



№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	Кабель вывода синх. 3D	4	Кабель DVI-D	7	Выходной кабель VGA
2	Кабель входа синх. 3D	5	Входной кабель VGA	8	Кабель питания
3	Кабель HDMI	6	Кабель RS-232		

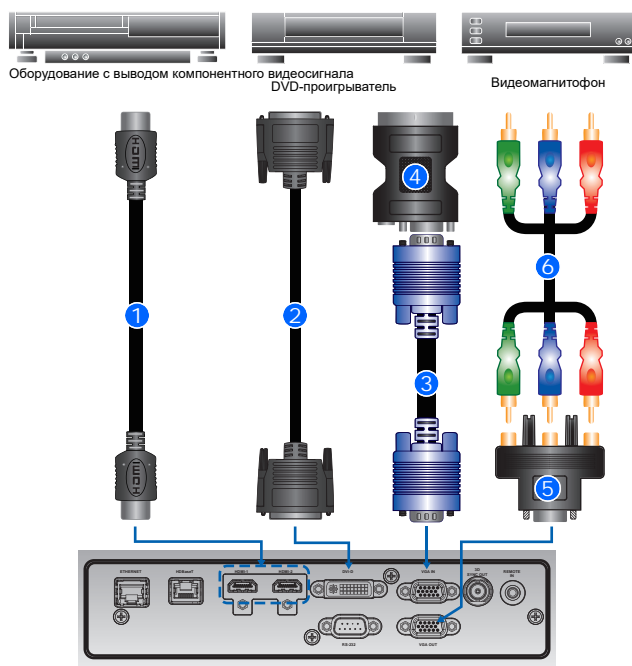


- В связи с различиями аппаратуры в разных странах, необходимые принадлежности в некоторых регионах отличаются от показанных на иллюстрации.
- Схема предназначена только для иллюстрации и не означает, что эти принадлежности входят в комплект поставки проектора.

Подключение к видеоаппаратуре

На схеме показаны кабели/разъемы, которые можно использовать для подключения к различным устройствам.

Серия DWU630-GS / DHD630-GS

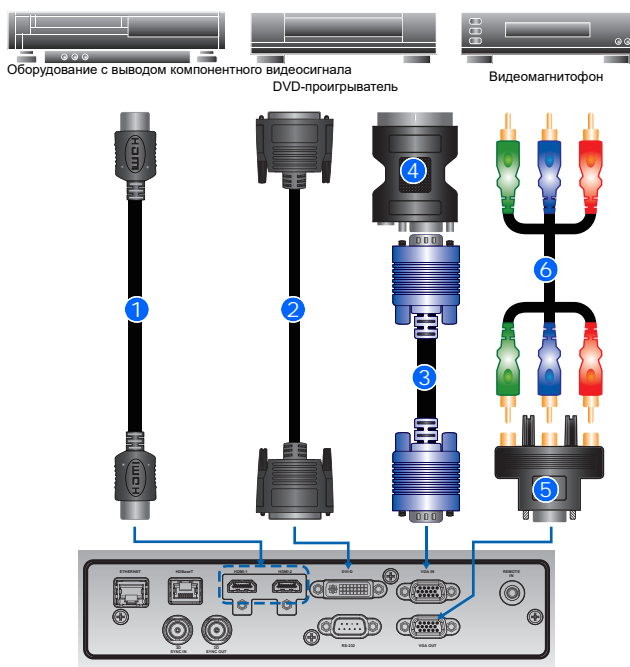


№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	Кабель HDMI	3	Входной кабель VGA	5	15-контактный переходник HDTV для кабеля компонентного видеосигнала с 3-мя разъемами RCA
2	Кабель DVI-D	4	VGA-Компонентный	6	Кабель компонентного видеосигнала с 3-мя разъемами RCA



- В связи с различиями аппаратуры в разных странах, необходимые принадлежности в некоторых регионах отличаются от показанных на иллюстрации.
- Схема предназначена только для иллюстрации и не означает, что эти принадлежности входят в комплект поставки проектора.

Серия DWU635-GS / DHD635-GS



№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема	№ п/п	Название разъема
1	Кабель HDMI	3	Входной кабель VGA	5	15-контактный переходник HDTV для кабеля компонентного видеосигнала с 3-мя разъемами RCA
2	Кабель DVI-D	4	VGA-Компонентный	6	Кабель компонентного видеосигнала с 3-мя разъемами RCA



- В связи с различиями аппаратуры в разных странах, необходимые принадлежности в некоторых регионах отличаются от показанных на иллюстрации.
- Схема предназначена только для иллюстрации и не означает, что эти принадлежности входят в комплект поставки проектора.



Включение проектора


Перед включением питания необходимо надежно подключить кабели проектора.




Предупреждение. Несоблюдение приведенных ниже предупреждений может привести к смерти или тяжелой травме.

- Не смотрите в объектив проектора, если включен лазер. Яркий свет может повредить зрение

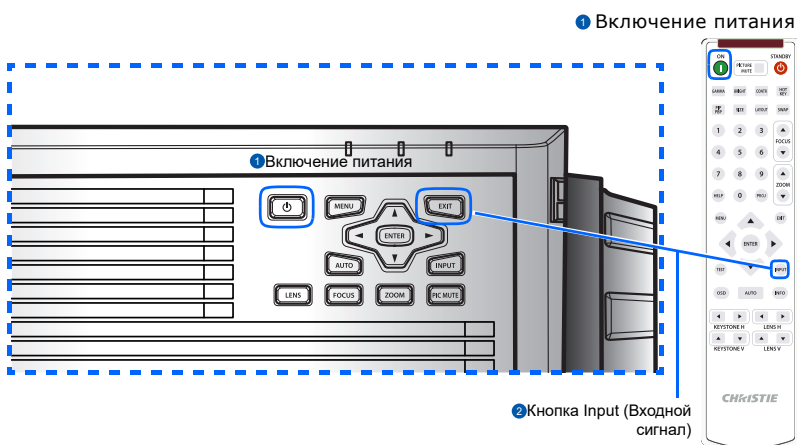
1. Подключите кабель питания проектора к электросети переменного тока.
Если кабели питания подключены, светится кнопка питания на клавиатуре.
2. Убедитесь, что на проекторе установлен объектив.
3. Перед включением проектора убедитесь, что на пути прохождения луча не находятся люди или предметы.
4. Для включения проектора нажмите на кнопку  на ИК пульте дистанционного управления или кнопку  на встроенной клавиатуре.

Светодиодный индикатор Состояние будет мигать оранжевым цветом. 

5. Для выбора и включения источника входного сигнала выберите **Input** на ИК пульте дистанционного управления. 

Доступные источники входного сигнала: VGA, HDMI, DVI и HDBaseT.


Проектор обнаружит выбранный источник сигнала и отобразит изображение.




При первом включении проектора после отображения заставки в главном меню выберите предпочтительный язык.


Отключение проектора

Отключение проектора для подготовки к осмотру или техническому обслуживанию.

1. Для отключения проектора нажмите на кнопку  на ИК пульте дистанционного управления или встроенной клавиатуре.

На экране отобразится предупреждающее сообщение.

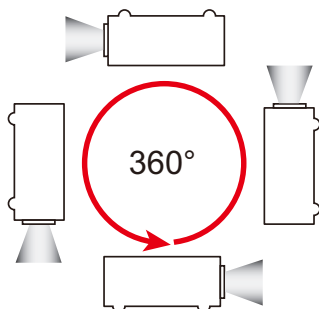
2. Для подтверждения выбора снова нажмите на кнопку .

Если вы не нажмете на кнопку  еще раз, предупреждающее сообщение исчезнет с экрана через три секунды, а проектор останется включенным.

Регулировка положения проектора

При выборе местоположения проектора следует учесть размер и форму экрана, расположение электрических розеток, расстояние между проектором и другим оборудованием. Следуйте нижеприведенным рекомендациям:

- Расположите проектор на плоской поверхности под прямым углом к экрану. Проектор со стандартным объективом должен находиться на расстоянии не менее 0,9 м (3 футов) от проекционного экрана.
- Расположите проектор на требуемом расстоянии от экрана. Размер проецируемого изображения зависит от расстояния между объективом проектора и экраном, настройки увеличения, формата видеоизображения.
- Определите проекционное отношение объектива:
 - Объектив 1,22~1,53 (WU/HD)
 - Объектив 0,95~1,22 (WU/HD)
 - Объектив 1,52~2,89 (WU/HD)
 - Объектив 0,75~0,95 (WU/HD)
 - Объектив 2,90~5,50 (WU/HD)
- Эксплуатация в диапазоне 360 градусов (только по широкой оси)



Расчет смещения объектива

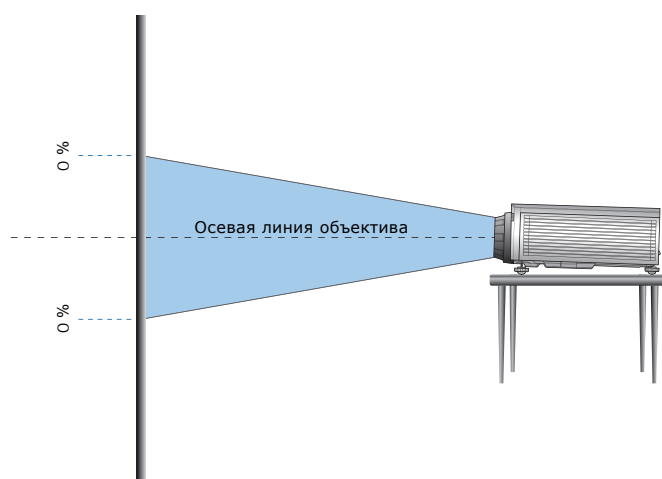
Регулировка смещения для выравнивания половины размера изображения на экране.

- Вертикальное смещение изображения проектора составляет +/-100 % (WUXGA) и +/-120 % (HD).
- Горизонтальное смещение (сдвиг) изображения проектора составляет +/-30 % (HD/WUXGA).
- Способ расчета смещения объектива соответствует отраслевым стандартам. Пример вертикального смещения объектива:
 - При смещении 0 % (или на оси), центр изображения совпадает с центром объектива, так что половина изображения появляется над, а половина под центром объектива.
 - При смещении +100% все изображение появляется над центром объектива.
 - Процентное отношение (%) смещения рассчитывается как отношение числа пикселей, сдвинутых вверх/вниз к половине размера изображения.

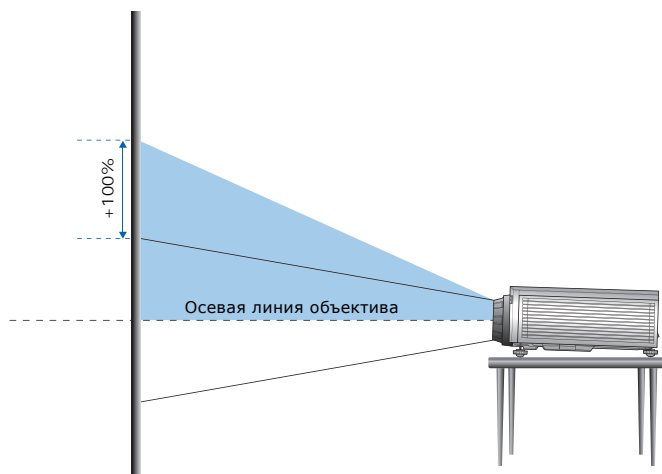
Проекторы WUXGA

Ниже представлены значения вертикального и горизонтального смещения изображения для проекторов WUXGA:

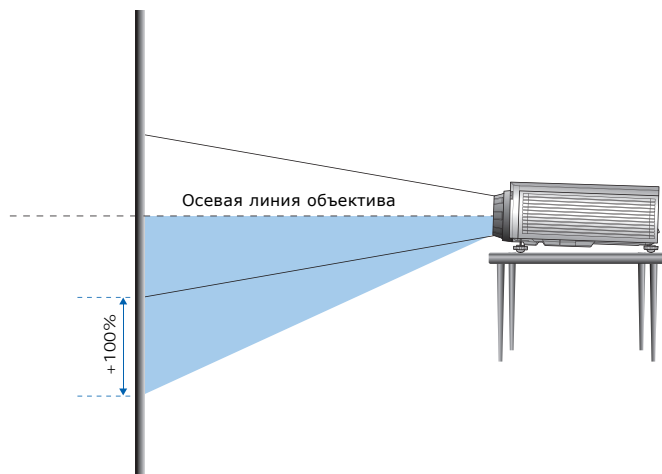
- Вертикальное смещение изображения: 0%



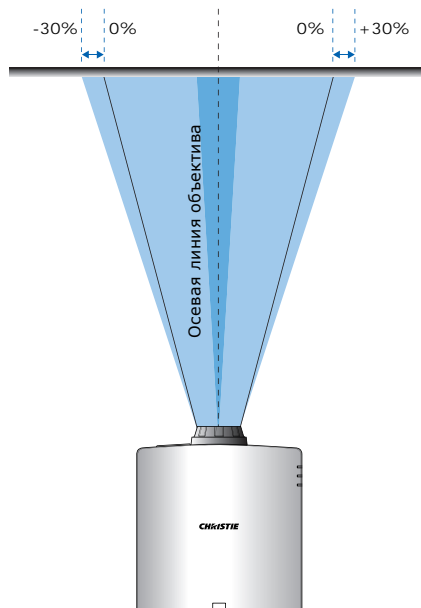
- Вертикальное смещение изображения: +100%



- Вертикальное смещение изображения: -100%



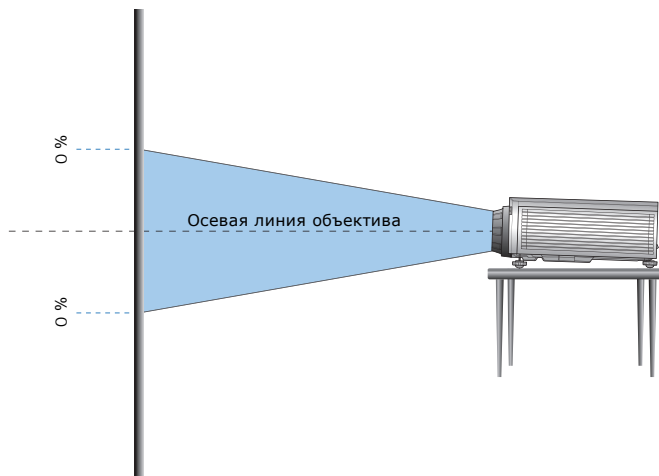
- Горизонтальное смещение изображения: +/-30%



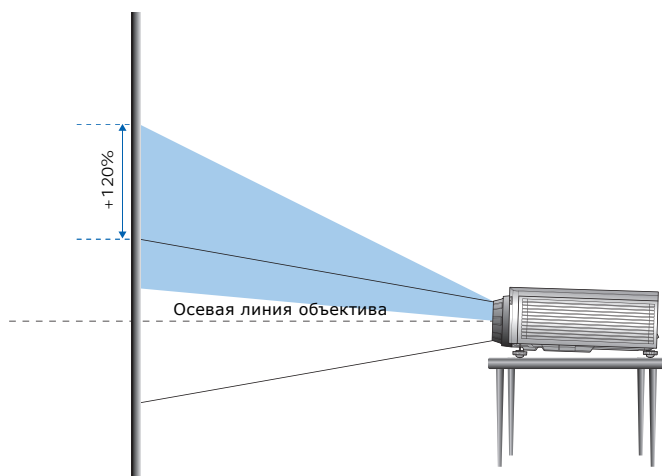
Проекторы HD

Ниже представлены значения вертикального и горизонтального смещения изображения для проекторов HD:

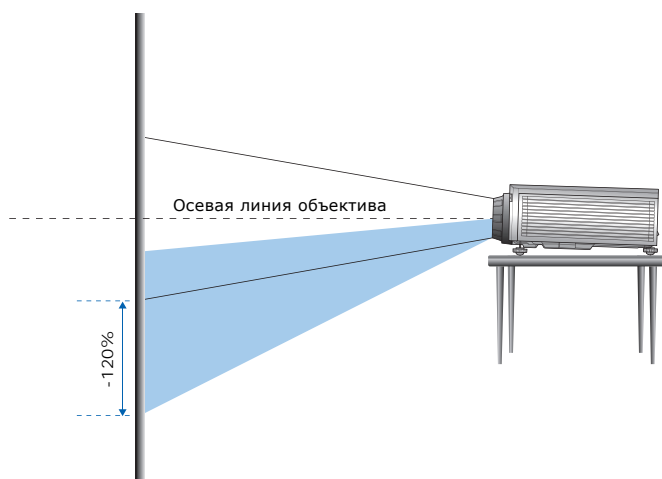
- Вертикальное смещение изображения: 0%



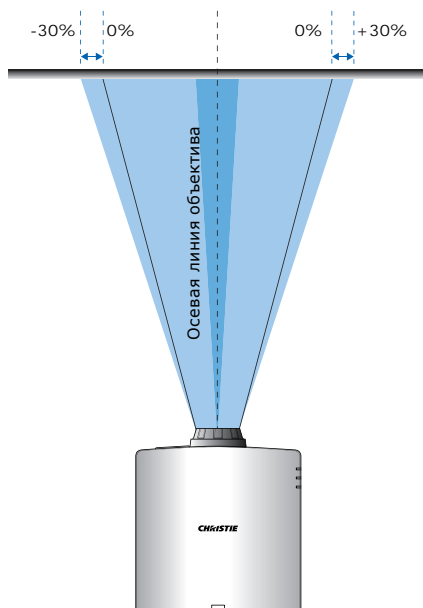
- Вертикальное смещение изображения: +120%



- Вертикальное смещение изображения: -120%



- Горизонтальное смещение изображения: +/-30%



Снятие и установка объектива



Предупреждение. Несоблюдение приведенных ниже предупреждений может привести к смерти или тяжелой травме.

- Перед установкой или заменой объектива отключите питание проектора и отсоедините кабель питания.

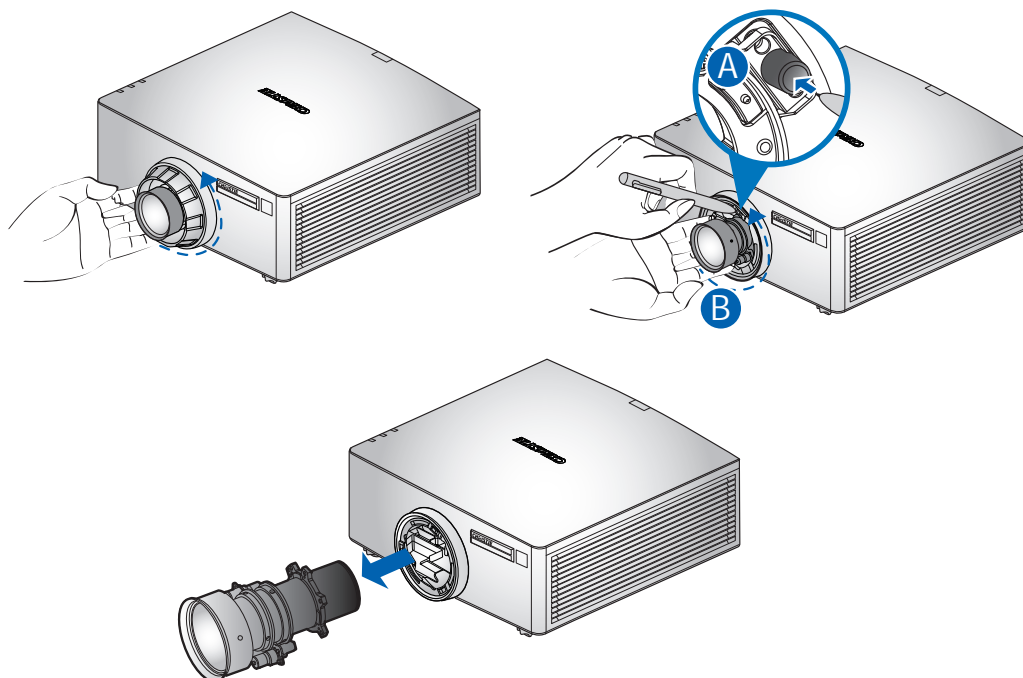
После установки объектива наденьте переднюю крышку объектива, чтобы защитить его от повреждений. Не держитесь за объектив при переноске или перемещении проектора. Это может повредить объектив, корпус или другие детали проектора.

1. Центровка объектива. Убедитесь, что объектив расположен по центру или рядом с центром. Снятие объектива при большом сдвиге может причинить ему повреждения.

Выровняйте объектив по центру, когда проектор включен, нажимая кнопки его **горизонтального** и **вертикального перемещения**, а затем **Enter**.

2. Отключите проектор.
3. Дайте проектору остыть в режиме ожидания, перед тем как приступить к замене объектива.
4. Отсоедините кабель питания после остывания проектора и перед заменой объектива.
5. Чтобы демонтировать объектив, сначала снимите кольцевой кожух объектива. Нажмите кнопку **отсоединения объектива** **A** рукой или инструментом и поверните объектив против часовой стрелки на четверть оборота **B** для снятия блокировки.

Извлеките объектив из передней части проектора.



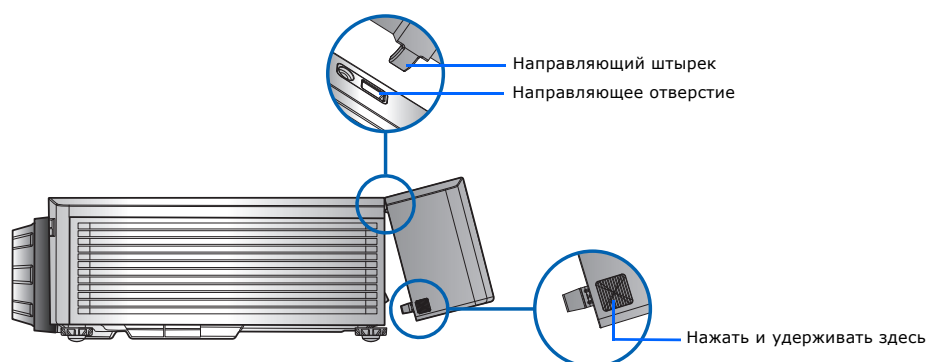
6. Установка нового объектива: вставьте блок объектива в гнездо объектива до конца, не поворачивая его. Поверните объектив по часовой стрелке, чтобы закрепить его.



Уведомление. Сведения об установке сверхкороткофокусного проекционного объектива представлены в *Инструкции по установке сверхкороткофокусного проекционного объектива (артикул: 020-102569-XX)*.

Установка крышки кабеля

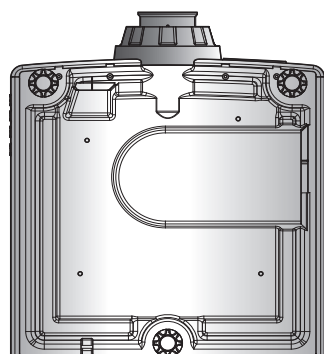
1. Поверните крышку кабеля и вставьте два направляющих штырька в направляющие отверстия.
2. Нажмите и удерживайте оба нижних угла крышки кабеля, после чего вставьте зажимные скобы в корпус проектора.



Потолочный монтаж проектора

Установите проектор с помощью кронштейна, утвержденного компанией Christie, используя четыре точки в нижней части проектора.

См. *Перечень компонентов* на стр. 77.



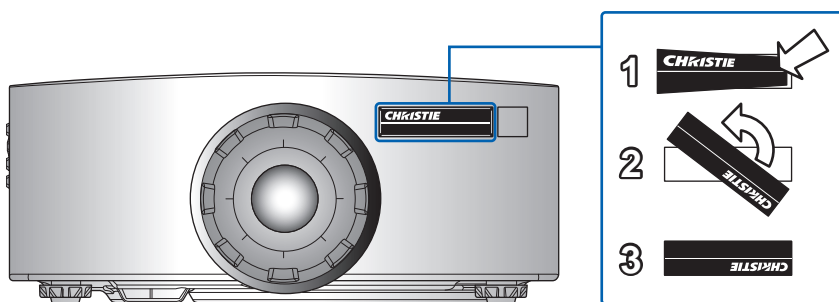
1. Выполните инструкции по установке и рекомендации по технике безопасности, поставляемые к комплекту.

См. *Перечень компонентов* на стр. 77.

Поворот таблички Christie

Магнитную табличку Christie, установленную на передней панели проектора, можно повернуть, чтобы использовать проектор вверх ногами.

1. Сдвиньте край таблички, чтобы освободить ее из прорези на передней панели.
2. Поверните табличку на 180 градусов.
3. Задвиньте табличку обратно в прорезь на передней панели. Убедитесь в правильности и надёжности установки таблички в прорези.



Эксплуатация

Проектор поддерживает экранное меню на нескольких языках, в котором можно настраивать изображение и изменять параметры.

В системе меню можно получить доступ к большинству функций проектора. Функции сгруппированы по назначению. Каждую группу можно выбрать в главном меню, как показано ниже.

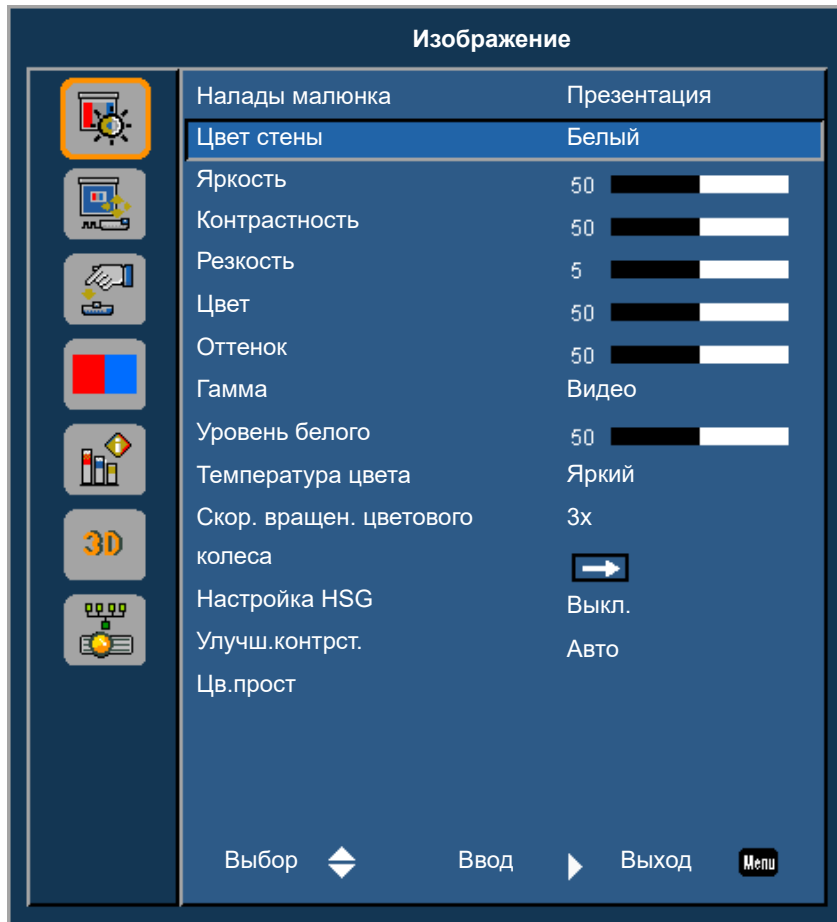
1. Для вызова главного меню нажмите кнопку **МЕНЮ** на ИК пульте дистанционного управления или встроенной клавиатуре на правой стороне проектора.
2. Кнопки со стрелками используются для перемещения в меню, а также увеличения или уменьшения значений параметров.
3. Нажмите кнопку **ВВОД**, чтобы выбрать выделенный пункт меню, изменить или принять значение.

В меню можно выбрать следующий пункт для настройки и выполнить его настройку.

4. Чтобы выйти из верхнего уровня меню, нажмите кнопку **ВЫХОД**.

Меню «Изображение»

Меню «Изображение» позволяет выполнить настройку изображения, установить цвет стены и другие параметры.



Пункты меню	Описание	Параметры
Налады малюнка	Оптимизация изображений проектором в различных условиях. От этого зависят следующие параметры: <ul style="list-style-type: none"> • Гамма • Резкость • Уровень белого • Оверскан • Яркость • Контрастность • Цвет • Оттенок • Усиление красного • Усиление зеленого • Усиление синего • Смещение красного • Смещение зеленого • Смещение синего 	<ul style="list-style-type: none"> • Яркий • Презентация • Кино • REC709 • Сшивка • DICOM симул. • Настр. польз.
Цвет стены	Установка цвета стены для улучшения цветовых характеристик проецируемого изображения, выбранных для определенной стены.	<ul style="list-style-type: none"> • Белый • Серый 130
Яркость	Регулировка яркости изображения.	0-100
Контрастность	Регулировка разницы между самыми светлыми и самыми темными областями изображения; изменение соотношения черного и белого цветов в изображении.	0-100
Резкость	Настройка четкости контуров изображения.	0-10
Цвет	Регулировка насыщенности видеоизображения от черно-белого до насыщенного цветного. (Только для источников видеосигнала.)	0-100
Оттенок	Регулировка баланса красного и зеленого цветов видеоизображений NTSC. (Только для источников видеосигнала NTSC.)	0-100
Гамма	Регулировка средних уровней.	<ul style="list-style-type: none"> • Видео • Кино • Яркий • CRT • DICOM
Уровень белого	Увеличение яркости светлых участков изображения, близких к значению 100 %.	0-100

Пункты меню	Описание	Параметры
Температура цвета	Изменение интенсивности цветов. Выберите приведенное значение относительной теплоты.	<ul style="list-style-type: none"> • Теплый • Яркий • Холодный
Скор. вращен. цветового колеса	Установка скорости вращения цветового круга: 2x или 3x. Скорость цветового круга определяет задержку между цветовым кругом и DMD. Чем выше скорость, тем меньше радужный эффект на экране.	<ul style="list-style-type: none"> • 2x • 3x
Настройка HSG	Дополнительные сведения о настройке HSG см. на стр. Настройка HSG на стр. 37.	<ul style="list-style-type: none"> • Красный • Зеленый • Синий • Голубой • Малиновый • Желтый • Усиление белого
Улучш. контраст.	Включение и выключение функции улучшения контрастности. Включите эту функцию для увеличения коэффициента контрастности.	<ul style="list-style-type: none"> • Выкл. • Динамичный черный— Автонастройка коэффициента контрастности видеоконтента. • RealBlack— Уменьшение уровня черного в темных изображениях для увеличения коэффициента контрастности.
Цв.прост	Выбор цветового пространства, специально настроенного для входного сигнала. Используется только для аналоговых сигналов и некоторых цифровых источников.	<ul style="list-style-type: none"> • Авто • RGB(0~255) • RGB(16~235) • YUV

Настройка HSG

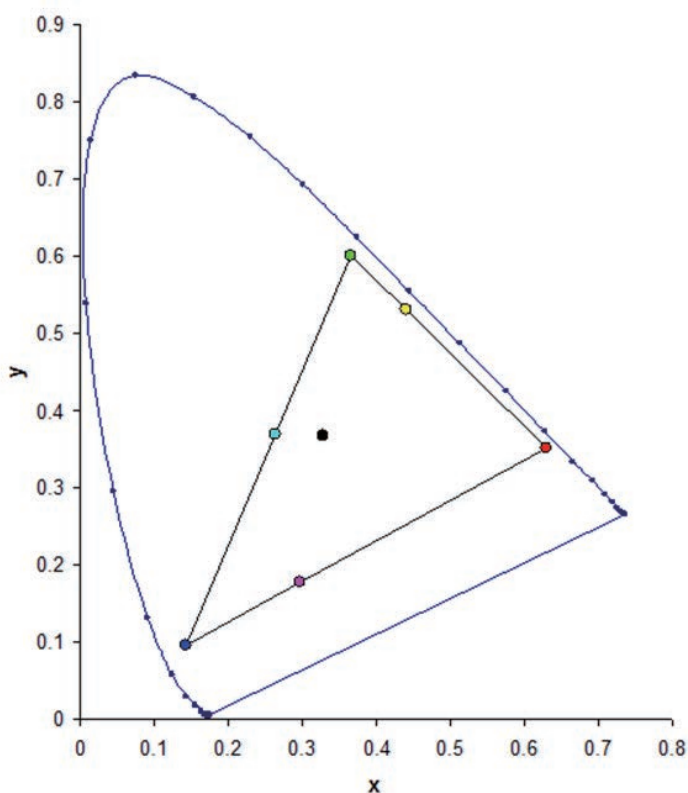
ПО «Оттенок, Насыщенность и Усиление (HSG)» отдельно управляет каждой из областей цвета: R, G, B, C, M, Y и W.

1. Выберите **Изображение > Настройка HSG**.

Оттенок

Настройка оттенка имеет следующие особенности:

- Настройка оттенка выполняется отдельно для каждого цвета (R, G, B, C, M и Y).
- Для белого цвета ввод оттенка отсутствует.
- Ввод отрицательного значения оттенка обеспечивает поворот оттенка цвета по часовой стрелке.
- Ввод положительного значения оттенка обеспечивает поворот оттенка цвета против часовой стрелки.
- При вводе значения «ноль» оттенок цвета не изменяется.

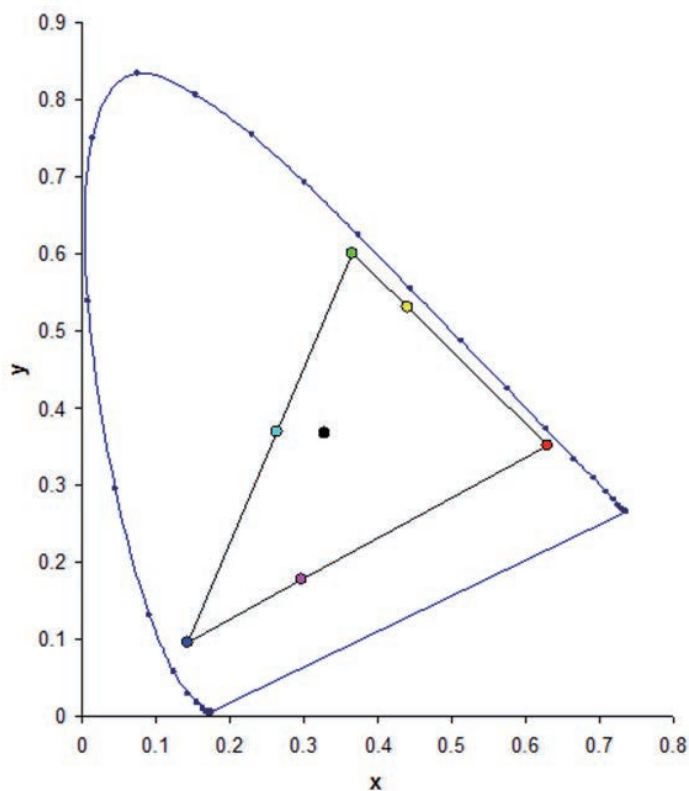


Насыщенность

Настройка насыщенности имеет следующие особенности:

- Настройка насыщенности выполняется отдельно для каждого цвета (R, G, B, C, M и Y).

- При установке для насыщенности значения 0 происходит обесцвечивание выбранной области.
- При выборе для насыщенности значения 254 устанавливается максимальная интенсивность цветовой области.
- При выборе уровня насыщенности 127 насыщенность не изменяется.



Усиление

Настройка усиления имеет следующие особенности:

- Настройка усиления выполняется отдельно для каждого цвета (R, G, B, C, M, Y и W).
- Диапазон значений: от 0 до 254.
- Усиление регулирует уровень интенсивности соответствующего цвета.
- При установке для усиления значения 127 отключаются элементы управления HSG для этого цвета.
- При выборе для усиления значения менее 127 происходит затемнение соответствующего цвета.
- При выборе значения 254 устанавливается максимальное усиление цветовой области, при этом происходит искажение сигнала.
- Номинальным значением усиления является 127.
- Для белого цвета доступно три режима настройки усиления: для R (красного), G (зеленого) и B (синего) компонентов белого.

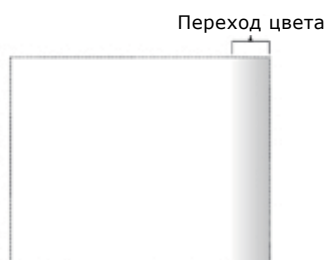
Сшивка изображения

Корректируйте ширину настройки швов на левой, правой, верхней и нижней сторонах, чтобы создать непрерывное, мультипроекторное шитое изображение.

Сшивка изображения доступна только для DWU635-GS и DHD635-GS.

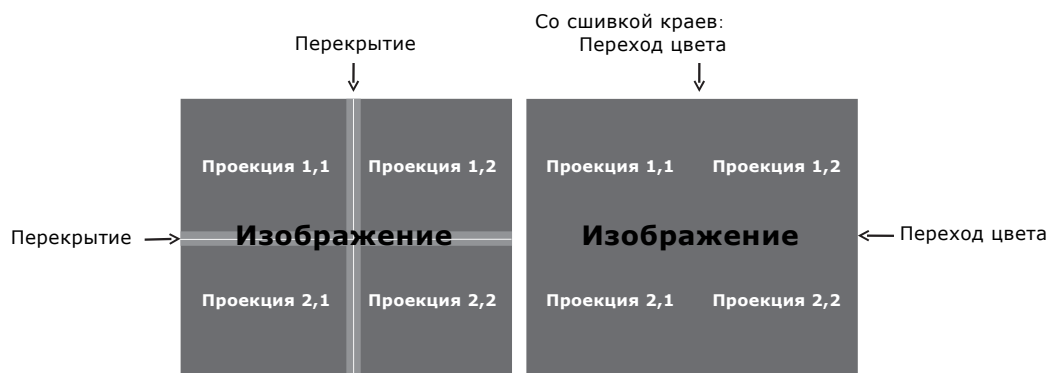
Что такое сшивка?

Сшивка представляется как полоса перехода цвета вдоль края проецируемого изображения. Она наиболее темна у самого края изображения и светлеет ближе к остальной части изображения (см. ниже).



Как используются сшивки?

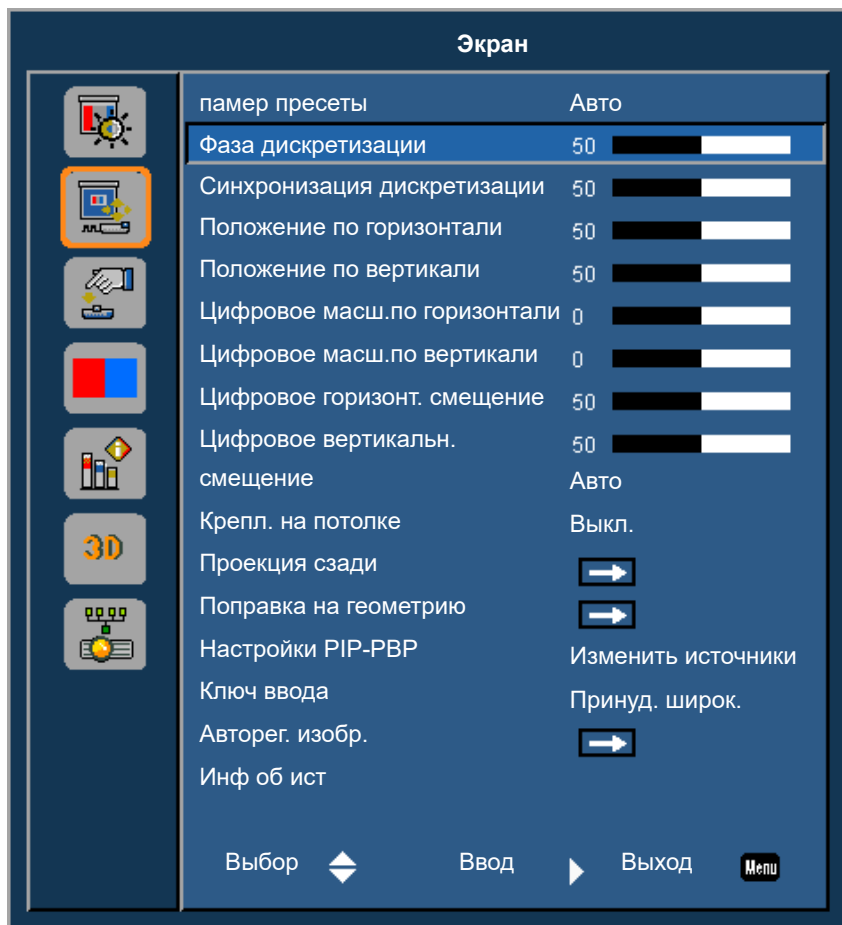
Дополняющие друг друга сшивки между соседними изображениями могут компенсировать дополнительную яркость или интенсивность цвета там, где края изображений накладываются. Контролируя ширину и прочие свойства швов, можно представить группу изображений как одно. Видимые наложения исчезают, как показано ниже.



Области швов можно определить со всех сторон — слева, справа, сверху и снизу. Для всех областей швки используется одна кривая гаммы.

Экранное меню

В экранном меню определяется размер и положение изображения на экране.



Пункты меню	Описание	Параметры
памер пресеты	Отображение изображения с определенным размером или изменение размера изображения с увеличенным до предела размером по горизонтали, вертикали или по горизонтали и вертикали, или максимально возможное увеличение с сохранением исходного соотношения сторон изображения.	<ul style="list-style-type: none"> • Авто: Отображение с определенным размером. • 4:3: Сохранение соотношения сторон 4:3. • 16:9: Сохранение соотношения сторон 16:9. • 16:10: Сохранение соотношения сторон 16:10.

Пункты меню	Описание	Параметры
Фаза дискретизации	Регулировка фазы пикселя в случае мерцания или шума изображения после оптимизации остаточного свечения пикселя. Регулировка фазы пикселя позволяет изменять фазу синхронизирующего сигнала выборки пикселей по отношению к входному сигналу. (Только аналоговый сигнал RGB.)	0-100
Синхронизация дискретизации	Обеспечение высокого качества изображения по всей площади экрана, сохранения соотношения сторон изображения и возможности оптимизации фазы пикселей. Постоянное мерцание или несколько вертикальных полос по всему изображению указывают на сбой синхронизации пикселей. (Только аналоговые сигналы RGB.)	0-100
Положение по горизонтали	Перемещение изображения влево или вправо в пределах доступной области пикселей.	0-100
Положение по вертикали	Перемещение изображения вверх или вниз в пределах доступной области пикселей.	0-100
Цифровое маш. по горизонтали	Изменение горизонтального размера области отображения проектора. Если область воспроизведения была изменена с помощью этого параметра, ее можно переместить изменением параметров «Цифровое горизонт. смещение».	0-10
Цифровое маш. по вертикали	Изменение вертикального размера области отображения проектора. Если область воспроизведения была изменена с помощью этого параметра, ее можно переместить изменением параметров «Цифровое вертикальн. смещение».	0-10
Цифровое горизонт. смещение	Перемещение области отображения по горизонтали, размер которой был изменен с помощью настройки Цифровое маш. по горизонтали.	0-100
Цифровое вертикальн. смещение	Перемещение области отображения по вертикали, размер которой был изменен с помощью настройки Цифровое маш. по вертикали.	0-100
Крепл. на потолке	Поворот изображения для проецирования при креплении на потолке.	<ul style="list-style-type: none"> • Выкл. • Вкл. • Авто—Проектор обнаружит автоматически.

Пункты меню	Описание	Параметры
Проекция сзади	Поворот изображения для проецирования на полупрозрачный экран сзади.	<ul style="list-style-type: none"> • Выкл. • Вкл.
Поправка на геометрию	Доступно несколько способов контроля деформации. Для просмотра дополнительной информации о поправке на геометрию см. Поправка на геометрию на стр. 43.	<ul style="list-style-type: none"> • Г. трапеция: Корректировка трапецеидальных искажений по горизонтали для выпрямления изображения. 0-40 • Верт. трапец.: Корректировка вертикального трапецеидального искажения для выпрямления изображения. 0-40 • По 4м углам: Позволяет уменьшить изображение под область, определяемую расположением каждого из четырех углов на осях координат. • Цвет сетки: Выбор цвета четырех углов: зеленого или фиолетового. • Сброс: Восстановление значений по умолчанию для всех настроек. • Режим ПК выкл.: С помощью экранного меню пользователь может выполнять простую коррекцию трапецеидальных искажений по горизонтали и по вертикали, и 4-угловое управление. • Режим ПК вкл.: Пользователь может выполнять произвольный контроль деформации или сшивки, используя предоставляемые отдельно приложения для ПК.
Настройки PIP-PBP	Отображение изображения от двух источников в режиме PIP или PBP. См. Меню «Настройки PIP/PBP» на стр. 44 и Компоновка и размер PIP/PBP на стр. 46.	<ul style="list-style-type: none"> • Функция: Выбор одновременного отображения двух источников (основное изображение и изображение PIP/PBP) или только одного источника. • Основной источник: Выбор активного входа для использования в качестве основного изображения. • Второстепенный источник: Выбор активного входа для использования в качестве изображения PIP/PBP. • Местоположение: Выбор местоположения изображения PIP на экране. • Размер: Установка размера изображения PIP/PBP (малый, средний, большой). • Поменять: Установка основного изображения в качестве PIP/PBP, а PIP/PBP — в качестве основного изображения. Замена доступна только в том случае, если задействована функция PIP/PBP.
Ключ ввода	Списки или переключение источников.	<ul style="list-style-type: none"> • Изменить источники • Все источн. • Автоисточник
Авторег. изобр.	Принудительное обнаружение и синхронизация входного сигнала проектором. Эта функция может потребоваться при низком качестве сигнала.	<ul style="list-style-type: none"> • Нормальный: Предусмотрена поддержка всех источников изображения с соотношением сторон 4:3. • Принуд. широк.: Предусмотрена поддержка всех источников изображения с соотношением сторон 16:9 и большинства источников с соотношением сторон 4:3. <p>Для тех источников изображения с соотношением сторон 4:3, которые не распознаются в "широкоэкранный режим" (например, с разрешением 1400 x 1050), следует использовать функции "Авторег. изобр." в "обычном режиме".</p>
Инф об ист	Отображение текущих параметров источника. (Только для чтения.)	

Поправка на геометрию

Поправка на геометрию представляет два способа контроля деформации.

- Режим ПК выкл.: С помощью экранного меню пользователь может выполнять простую коррекцию трапециевидных искажений по горизонтали и по вертикали, и 4-угловое управление.
- Режим ПК вкл.: Пользователь может выполнять произвольный контроль деформации или сшивки, используя предоставляемые отдельно приложения для ПК.



- Режим ПК доступен только для DWU635-GS и DHD635-GS.

В следующей таблице представлены сведения о совместимости функции поправки на геометрию.

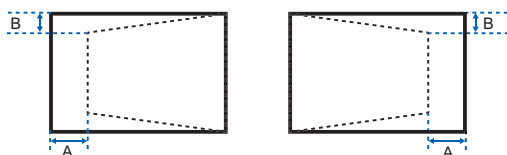
Функция деформации	По 4м углам	трапец. Искажения
По 4м углам	--	✓
трапец. Искажения	✓	--



- Функция "Поправка на геометрию" для моделей DWU630-GS и DHD630-GS в режиме ПК не поддерживается.

Г. трапеция

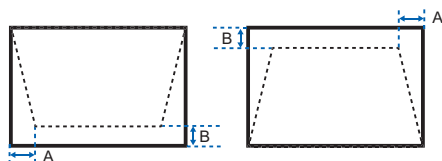
Регулировка горизонтального трапециевидного искажения для выпрямления изображения. Горизонтальное трапециевидное искажение используется для корректировки трапециевидной формы изображения, в которой левая и правая границы изображения неравны по длине, а верхняя и нижняя скошены в одну из сторон. Эта функция предназначена для использования при регулировке изображения по горизонтальной оси.



№	1080P	WUXGA
A	10,00 %	7,20 %
B	6,50 %	5,30 %

Верт. трапец.

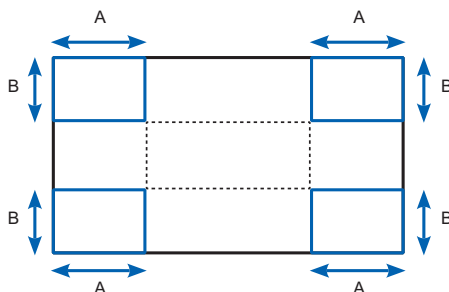
Регулировка вертикального трапециевидного искажения для выпрямления изображения. Вертикальное трапециевидное искажение используется для корректировки трапециевидной формы изображения, в которой левая и правая границы изображения неравны по длине, а верхняя и нижняя скошены в одну из сторон. Эта функция предназначена для использования при регулировке изображения по вертикальной оси.



№	1080P	WUXGA
A	4,40 %	3,41 %
B	8,93 %	5,46 %

По 4м углам

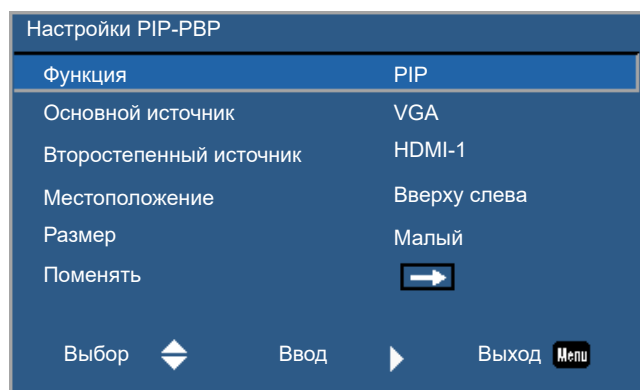
Позволяет уменьшить изображение под область, определяемую расположением каждого из углов на осях координат.



№	1080P	WUXGA
A	7,30 %	7,30 %
B	7,40 %	6,70 %

Меню «Настройки PIP/PBP»

В меню «Настройки PIP/PBP» определяется выбор входов для основного изображения и PIP/PBP.



Пункты меню	Описание	Параметры
Функция	Выбор одновременного отображения двух источников (основное изображение и изображение PIP/PBP) или только одного источника.	<ul style="list-style-type: none"> • Выкл.: Отображение изображения только от основного источника. • PBP: Отображение изображений от двух источников с разделением экрана на две части. Один источник отображается на основном экране, а другой — во встроенном окне. • PIP: Отображение изображений от двух источников с разделением экрана на две равные части. Изображение от одного источника отображается на левой стороне экрана, а изображение от другого источника — на правой стороне экрана. <p>См. <i>Компоновка и размер PIP/PBP</i> на стр. 46.</p>

Пункты меню	Описание	Параметры
Основной источник	Выбор активного входа для использования в качестве основного изображения.	<ul style="list-style-type: none"> • VGA • HDMI-1 • HDMI-2 • DVI • HDBaseT
Второстепенный источник	Выбор активного входа для использования в качестве встроенного изображения.	<ul style="list-style-type: none"> • VGA • HDMI-1 • HDMI-2 • DVI • HDBaseT
Местоположение	Выбор местоположения изображения PIP/PBP на экране. См. <i>Компоновка и размер PIP/PBP</i> на стр. 46.	<ul style="list-style-type: none"> • Вверху слева • Вверху справа • Внизу слева • Внизу справа
Размер	Установка размера PIP/PBP (малый, средний, большой).	—
Поменять	Установка основного изображения в качестве PIP/PBP, а PIP/PBP – в качестве основного изображения. Замена доступна только в том случае, если задействована функция PIP/PBP.	—

Компоновка и размер PIP/PBP

А Р обозначает область первичного источника (светлый участок), а звездочка (*) обозначает, что области двух источников имеют одинаковый размер.

Расположение PIP	Размер PIP		
	Малый	Средний	Большой
PIP-нижн. правая			
PIP-нижн. левая			
PIP-верхн. левая			
PIP-верхн. правая			

Расположение PBP	Размер PBP		
	Малый	Средний	Большой
PBP, Осн. левая	--	--	
PBP, Осн. правая	--	--	

Меню «Параметры»

В меню «Настройки» устанавливается язык, расположение меню, LAN (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ) и другие предпочитаемые параметры проектора.



Пункты меню	Описание	Параметры
Язык	Выбор языка экранного меню из числа доступных.	<ul style="list-style-type: none"> • English • 中文（简体） • Français • Deutsch • Italiano • 日本語 • 한국어 • Русский • Español
Расположение меню	Установка расположения экранного меню.	<ul style="list-style-type: none"> • Слева вверх • Справа вверх • По центру • Слева вниз • Справа вниз

Пункты меню	Описание	Параметры
LAN (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)	Определение режимов мощности проектора.	<ul style="list-style-type: none"> • Режим 0,5 Вт: Режим пониженной мощности. • Режим связи: Режим нормальной мощности.
Наст. табл.	Выбор внутренней настроечной таблицы для отображения.	<ul style="list-style-type: none"> • Нет • Сетка • Белый • Черн • В шахм. пор. • Линейка цветов
Включение проект.	: При подаче электропитания проектор включается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> • Вкл. • Выкл.
клавиат урны	<p>Назначение другой функции «горячей» клавише на ИК пульте ДУ с помощью выделения функции в списке и нажатия кнопки Enter.</p> <p>Выбор функции, которая не имеет отдельной кнопки, и назначение для этой функции «горячей» клавиши. Это позволит быстро вызывать выбранную функцию.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Пустой экран • Соотношение сторон • Стоп-кадр • Дан-е о пр-кте
Сброс на заводские значения	Восстановление значений по умолчанию для всех настроек. При этом сеть не сбрасывается, но сбрасывается RS232.	<ul style="list-style-type: none"> • Да • Нет
Сервис	Отображение сведений о проекторе, установка настроечных таблиц, журналов ошибок и предупреждений о высокой температуре.	<ul style="list-style-type: none"> • Дан-е о пр-кте: Отображение текущих параметров проектора. (Только для чтения) • Заводские настройки: Восстановление значений по умолчанию для всех настроек. При этом сеть не сбрасывается, но сбрасывается RS232. • Наст. табл.: Установка требуемой настроечной таблицы. Для выключения настроечной таблицы выберите Выкл.. • Ук.цвет.круг(2x): Установка индекса цветового круга на «Скорость 2X». Этот параметр используется только при установке новой материнской платы, если требуется оптимизировать качество изображения. • Ук.цвет.круг(3x): Установка индекса цветового круга на «Скорость 3X». Этот параметр используется только при установке новой материнской платы, если требуется оптимизировать качество изображения. • Журнал ошибок: Отображение журнала ошибок проектора для отладки. • Инф. о лаз.диоде— Отображение информации о каждой группе лазерных диодов, включая их напряжение, силу тока и температуру.

Меню «Язык»

Выбор языка экранного меню из числа доступных.



Меню «Наст. таблица»

Выбор нужной настроечной таблицы или выключение настроечной таблицы при установке значения **Нет**.



Меню «Источник света»

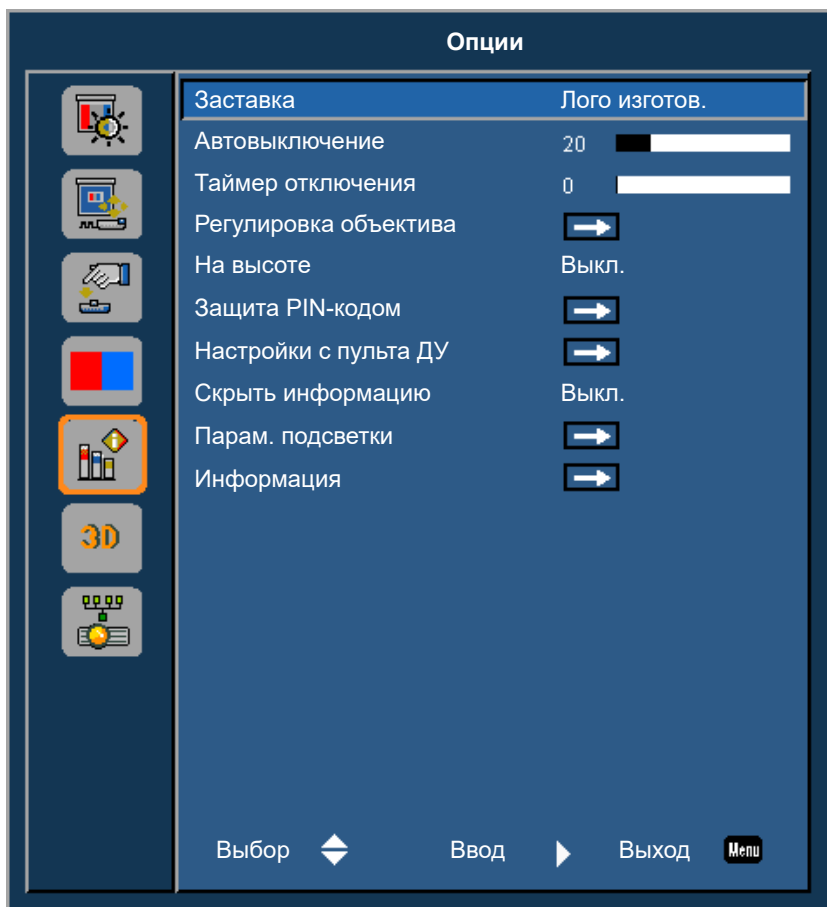
В меню «Источник света» можно установить режим источника света и параметры мощности.



Пункты меню	Описание	Параметры
Реж.источн.света	Установка режима источника света.	<ul style="list-style-type: none"> Постоянная мощность Постоянная яркость ЭКО 1: Заводское значение яркости по умолчанию 80 %. ЭКО 2: Заводское значение яркости по умолчанию 50 %.
Постоянная мощность	Установка значения мощности лазерного диода.	0-99
Инф.источ.света	Отображение общего времени эксплуатации проектора, общего времени эксплуатации лазерного диода и сведений о калибровке датчика света.	—

Меню «Дополнительно»

Меню «Дополнительно» позволяет выбрать заставку, настроить параметры автовыключения, установить таймер отключения и сконфигурировать другие параметры проектора.



Пункты меню	Описание	Параметры
Заставка	Выбор заставки.	<ul style="list-style-type: none"> • Лого изготов. • Синий • Черн • Белый
Автовыключение	Автоматическое выключение проектора при отсутствии сигналов в течение заданного числа минут. Если до выключения проектора будет обнаружен активный сигнал, начнется проецирование изображения.	0-120 мин


Пункты меню	Описание	Параметры
Таймер отключения	Автоматическое выключение проектора по истечении заданного промежутка времени.	0-990 мин
Регулировка объектива	Регулировка параметров объектива.	<ul style="list-style-type: none"> • Фокусировка: Настройка фокальной точки изображения. • Увеличение: Увеличение или уменьшение изображения. • Перемещение объектива: Смещение объектива вверх и вниз, влево и вправо. • Блокир.двигат.объективов: Блокировка движения всех двигателей объектива. Выбор этого параметра приведет к выключению настроек масштаба, фокусировки, горизонтального и вертикального положений изображения, предотвратит изменения настроек и отменит все остальные функции объектива. Эта функция, в частности, используется для предотвращения случайных перемещений объектива в установках с несколькими проекторами. • Калибровка объектива: Калибровка перемещения объектива назад к центру.
На высоте	Включение и выключение режима большой высоты.	<ul style="list-style-type: none"> • Вкл.: Включение режима большой высоты ≥ 2000 м. Вентилятор будет работать на высокой скорости, чтобы обеспечить достаточный приток воздуха для больших высот. • Выкл.: Отключение режима большой высоты. Если высота составляет менее 2000 м.
Защита PIN-кодом	Защита проектора паролем. После включения этого параметра для проецирования изображения потребуются ввести пароль.	—
Настройки с пульта ДУ	Включение или выключение настроек с пульта ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> • Верх • Фронтальная • HDBaseT • Адрес проектора. 0-9.
Скрыть информацию	Скрытие или отображение параметров проектора.	<ul style="list-style-type: none"> • Вкл. • Выкл.
Парам. подсветки	Управление работой подсветки и статусом СИД.	<ul style="list-style-type: none"> • Подсв. клавиш • Статус СИД
Информация	Отображение параметров проектора. (Только для чтения.)	—

Меню «Информация»

В меню «Информация», предназначенном только для чтения, отображается разная информация о стандартных и дополнительных компонентах, обнаруженных в проекторе.


Для моделей DHD

Информация	
Название модели	DHD635-G8
Серийный номер	BWH1709E01
Истинное разрешение	1920 x 1080
MCU FW	A00.50
DDP FW	V02.19
M9813 FW	M00.09
Motor FW	K00.02
PW808 FW	B03.78
Главный вход	VGA
Осн. формат сигнала	Цифровое видео
Осн. синхр. дискретиз.	74.2MHz
Осн. тип синхрониз.	Синхр. по зелен.
Осн. частота строк	45.1kHz
Основная частота кадров	60.0Hz
Вход в режим PIP/PBP	HDMI-1
Формат сигнала PIP/PBP	-
Синхр. дискр. PIP/PBP	-
Тип синхр. PIP/PBP	-
Част. строк PIP/PBP	-
Част. кадров PIP/PBP	-
Мощн. источ. света	99
Вр. раб. проект.	70
Время источника света	70
Режим ожидания	Режим связи
Рег. фиксац. объектива	Разрешить
IP-адрес	192.168.0.100
DHCP	Выкл.
Температура системы	38°C

Выход 

Для моделей DWU

Информация	
Название модели	DWU635-GS
Серийный номер	BWU1709E01
Истинное разрешение	1920 x 1080
MCU FW	A00.50
DDP FW	V02.19
M9813 FW	M00.09
Motor FW	K00.02
PW808 FW	B03.78
Главный вход	VGA
Осн. формат сигнала	Цифровое видео
Осн.синхр.дискретиз.	74.2MHz
Осн. тип синхрониз.	Синхр. по зелен.
Осн. частота строк	45.1kHz
Основная частота кадров	60.0Hz
Вход в режим PIP/PBP	HDMI-1
Формат сигнала PIP/PBP	-
Синхр.дискр. PIP/PBP	-
Тип синхр. PIP/PBP	-
Част. строк PIP/PBP	-
Част. кадров PIP/PBP	-
Мощн.источ.света	99
Вр.раб.проект.	70
Время источника света	70
Режим ожидания	Режим связи
Рег.фиксац.объектива	Разрешить
IP-адрес	192.168.0.100
DHCP	Выкл.
Температура системы	38°C

Выход 

Меню «3D»

Меню «3D» позволяет настроить работу функции «3D» и ее параметры.



Пункты меню	Описание	Параметры
3D	Включает обнаружение 3D-контента.	<ul style="list-style-type: none"> • Вкл. • Авто
3D: Поменять	Инверсия 3D-синхросигнала при использовании одного проектора.	<ul style="list-style-type: none"> • Вкл. • Выкл.
Формат 3D	Установка формата «3D». Поддержка обязательных форматов 3D и чередования кадров 3D с частотой 120 Гц.	<ul style="list-style-type: none"> • Упаковка кадров • Горизонтальная стереопара • Вертикальная стереопара • Последовательные кадры (только 635-GS)
1080p@24	Установка разрешения 3D 1080p с частотой 24 Гц.	<ul style="list-style-type: none"> • 96 Гц • 144 Гц

Пункты меню	Описание	Параметры
Вывод синхр. 3D	Передача 3D синхросигнала с помощью устройства коррекции выхода синхросигнала 3D на эмиттер или на следующий проектор для сшивки.	
Кадр. задержка	Коррекция асинхронного отображения изображений при сшивке 3D.	
Коорд. ЛП	Источник левого или правого эталона.	<ul style="list-style-type: none"> • 1-й кадр: Используется для одного 3D проектора. • Полевой УПВВ: Выбор параметра «Полевой УПВВ», чтобы создать выходной сигнал 3D, одинаковый для работы нескольких проекторов.

Меню «Связь»





Меню «Связь» позволяет установить параметры LAN, состояние сети и другие параметры проектора.



Пункты меню	Описание	Параметры
LAN	Определение параметров связи.	<ul style="list-style-type: none"> • DHCP: Включение и выключение DHCP. • IP-адрес: Назначение IP-адреса сети. • Маска подсети: Назначение маски подсети. • Шлюз по умолчанию: Назначение сетевого шлюза по умолчанию. • MAC-адрес: Отображение сетевого MAC-адреса. • Применить: Применение конфигурации LAN при ее изменении.
Сеть		<ul style="list-style-type: none"> • Имя проектора: Отображение имени проектора. • Показать сообщения сети: Включение или выключение сообщений сети. • Перезапуск сети: Перезапуск сети. • Заводские настройки сети: Восстановление исходных заводских настроек сети. Можно сбросить настройки Имя проектора, IP-адрес (ЛВС), Начальный IP-адрес, Конечный IP-адрес и SNMP.
Скорость передачи	Выбор последовательного порта и скорости передачи данных.	<ul style="list-style-type: none"> • 1200 • 2400 • 4800 • 9600 • 14 400 • 19 200 • 38 400 • 57 600 • 115 200
Эхо последоват. Порта	Включение и выключение подтверждения символов последовательным портом.	<ul style="list-style-type: none"> • Выкл. • Вкл.
Путь посл.порта	Выбор пути последовательного порта: RS232 или HDBaseT.	<ul style="list-style-type: none"> • RS232 • HDBaseT

Параметры ЛВС

Меню LAN позволяет установить параметры DHCP, IP-адрес и другие настройки сети для проектора.

LAN		
DHCP	Вкл.	
IP-адрес	184.160.44.0	
Маска подсети	64.41.229.16	
Шлюз по умолчанию	0.0.0.0	
MAC-адрес	00:08:18:00:35:18	
Применить		
Выбор 	Ввод 	Выход 

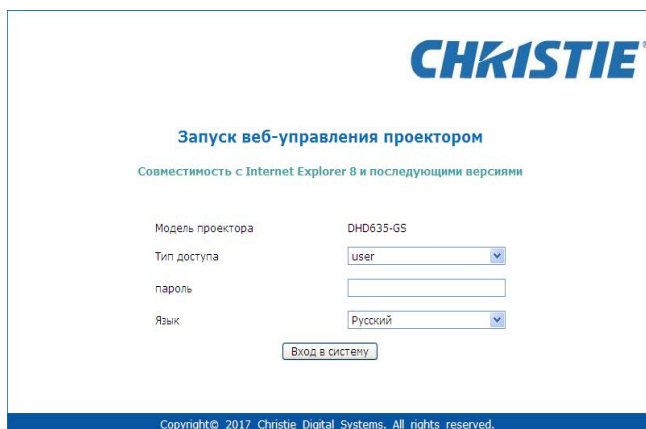
Веб-интерфейс пользователя

Веб-интерфейс обеспечивает альтернативный способ входа в меню функций проектора.

Вход в веб-интерфейс пользователя

Для входа в веб-интерфейс пользователя выполните приведенные ниже действия.

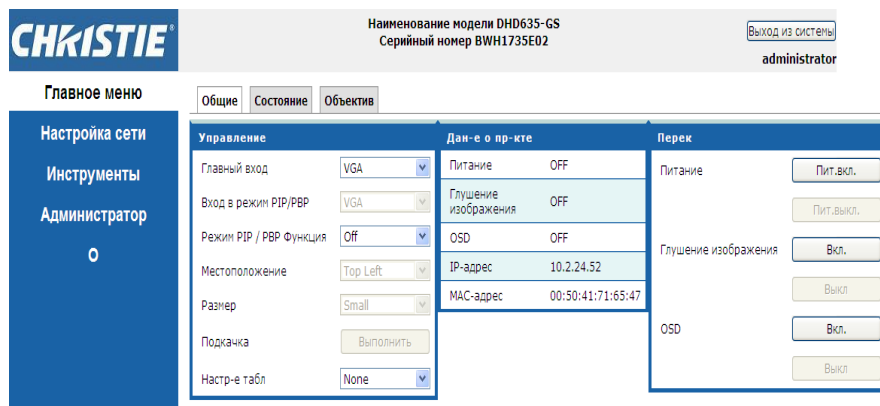
1. Откройте веб-браузер и введите в адресной строке IP-адрес, назначенный проектору.



2. Выберите уровень входа из списка "Тип доступа".
3. Введите пароль в поле "Пароль".
4. Выберите подходящий язык из списка "Язык".
5. Для входа в Главное меню нажмите на кнопку **Вход**.

Главная вкладка—Общие

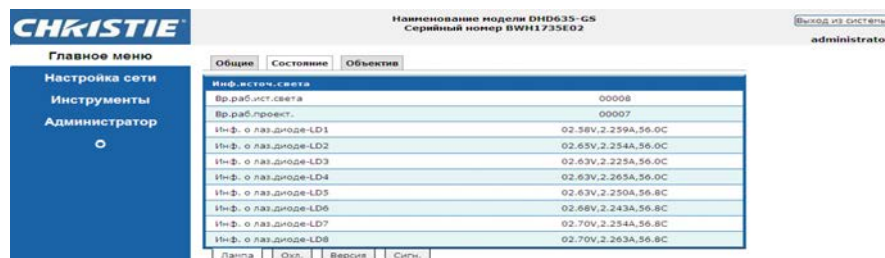
Отображение сведений о проекторе, состоянии питания и выбранных источниках входного сигнала для основного и PIP/PBP изображений.



Панель	Описание
Управление	Выбор основного источника / источника PIP, включение и отключение PIP/PBP, изменение компоновки или размера PIP, замена и выбор другой настроечной таблицы.
Сведения о проекторе	Просмотр сведений о проекторе: состояние питания, состояние глушения изображения, состояние экранного меню, IP-адрес и Mac-адрес.
Переключатель	Включение и выключение питания, глушения изображения и экранного меню.

Главная вкладка—Состояние

Отображение текущего состояния источника света, охлаждения (вентиляторов), номеров версий и сведений о сигнале (источника).



Главная вкладка—Объектив

Управление фокусировкой, смещением объектива и масштабированием объектива.



Сеть

В случае изменения настройки может произойти перезапуск сетевой подсистемы проектора, и в этом случае потребуется заново входить в систему.

The screenshot shows the Christie projector's web interface. At the top, it displays the model name 'DHD635-GS' and serial number 'BWH1735E02'. A navigation menu on the left includes 'Главное меню', 'Настройка сети', 'Инструменты', and 'Администратор'. The main content area is titled 'Настройка сети' and includes several sections:

- Имя проектора:** Christie@173502
- Показать сообщения сети:** ON (selected) / OFF
- Перезапуск сети...** (button)
- Заводские настройки сети...** (button)
- IPv4:**
 - Mode: DHCP (selected) / Manual
 - IP-адрес: 10.2.24.52
 - Маска подсети: 255.255.252.0
 - Шлюз по умолчанию: 10.2.27.254
 - MAC-адрес: 00:50:41:71:65:47
- SNMP:**
 - Сообщество чтения SNMP: private
 - Расположение SNMP: (empty)
 - IP-адрес для ловушек: 0.0.0.0
 - Эл. почта для ловушек 1: (empty)
 - Эл. почта для ловушек 2: (empty)
 - Эл. почта с адреса: (empty)
 - IP-адрес сервера SMTP: 0.0.0.0
- Настройка ловушек:**
 - Отказ лампы: SNMP Trap +Email
 - Отказ вентилятора: SNMP Trap +Email
 - Термодатчики: SNMP Trap +Email
 - Питание: SNMP Trap +Email
 - Сигнал потерян/обнаружен: SNMP Trap +Email
- Система управления Crestron:**
 - IP-адрес: 192.168.0.2
 - IP ID: 5
 - Порт: 41794

At the bottom, there is a note: 'При изменении данного параметра будет выполнен перезапуск подсистемы сети проектора, а ваш сеанс будет завершен.'

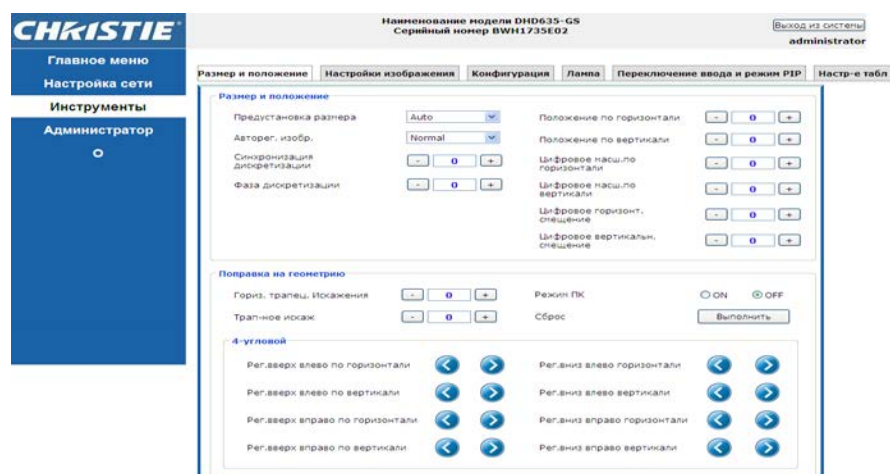
Панель	Описание	Поля
Перезапуск сети...	Выполнение перезапуска сетевой службы. При этом изменения в параметры настройки сети не вносятся.	

Панель	Описание	Поля
Заводские настройки сети	<p>Восстановление заводских настроек сети. Для параметров настройки сети могут восстанавливаться следующие значения, заданные по умолчанию: Имя проектора = Christie@ + серийный номер Показать сообщения сети = ВКЛ</p>	<p>Параметры ЛВС:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вручную • IP-адрес = 192.168.0.100 • Маска подсети = 255.255.255.0 • Шлюз по умолчанию = 192.168.0.100 <p>Параметры беспроводной ЛВС:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включена • Начальный IP = 192.168.1.100 • IP завершения = 192.168.1.120 • Маска подсети = 255.255.255.0 • Шлюз по умолчанию = 192.168.1.100 <p>Параметры SNMP:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтение сообщений SNMP = закрытое • IP-адрес ловушки = 0.0.0.0 • IP-адрес SMTP = 0.0.0.0 • Все остальные параметры удаляются или их значения не устанавливаются <p>Настройка ловушек:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Все элементы = ловушка SNMP + эл. почта
Панель настройки ЛВС	<p>Выберите, следует ли проектору получать автоматически назначенный IP-адрес через DHCP, или пользователь будет устанавливать адрес вручную.</p>	<p>Для настройки TCP/IP введите IP-адрес, маску сети и адрес шлюза по умолчанию.</p>
Панель настройки беспроводной ЛВС	<p>Включение и выключение беспроводной ЛВС проектора.</p>	<p>Введите диапазон IP-адресов, маску сети и шлюз по умолчанию для беспроводной ЛВС.</p>
Панель SNMP	<p>Предоставляет сетевым администраторам общий способ управления их сетевыми устройствами из единого удаленного местоположения.</p> <p>С помощью интерфейса протокола SNMP (Simple Network Management Protocol) администраторы могут запрашивать ряд устройств, чтобы увидеть их текущее состояние/конфигурацию.</p> <p>Операторы могут изменять значения конфигураций и настраивать уведомления о ловушках для оповещения при определенных событиях (например, потеря сигнала, изменение состояния питания и т. д.).</p> <p>Электронные письма отправляются серверу электронной почты, настроенному в параметрах проектора. Можно выбрать двух пользовательских учетных записей электронной почты. Важная информация о событии будет размещена в основном тексте электронного письма.</p> <p>SNMP ловушки - это уведомления, отправляемые проектором, которые принимаются только получателем ловушек (браузером MIB) на компьютере.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Сообщество чтения SNMP (настройка по умолчанию: закрытое) – это пароль, вводимый в браузер MIB обычным текстом. Этот пароль позволяет запрашивать различные настройки проектора. • Расположение SNMP (настройка по умолчанию: пусто) – Используется для описания того, где в строении расположен проектор. Отправленные сообщения электронной почты SNMP укажут это местоположение. • IP-адрес для ловушек (настройка по умолчанию: 0.0.0.0) – В этом поле необходимо ввести IP-адрес компьютера, на котором следует просматривать полученные от проектора ловушки. • Эл. почта для ловушек 1/2 (настройка по умолчанию: Пусто) – Адреса электронной почты для ловушек 1 и 2 необходимо установить на адрес электронной почты, настроенный для почтового сервера, введенного в поле «IP-адрес сервера SMTP». • Эл. почта с адреса (настройка по умолчанию: пусто) – Установка имени источника электронных писем SNMP. • IP-адрес сервера SMTP (настройка по умолчанию: 0.0.0.0) – Введите IP-адрес почтового сервера.

Панель	Описание	Поля
Панель настройки ловушек	Настройка действий SNMP для событий системы.	<ul style="list-style-type: none"> • Ловушка SNMP • + электронная почта • Электронная почта • Ловушка SNMP • Отключено
Панель управления системы Crestron	Предоставляет информацию для подключения к устройству Crestron.	Введите IP-адрес, IP ID и порт устройства Crestron для подключения.

Инструменты

Страницы со вкладками «Средства» используются для управления параметрами «Размер и положение», «Настройки изображения», «Конфигурация», «Источник света», «Переключение ввода и режим PIP» и «Наст. табл».



Страница Администратора

Добавление или удаление пользователя или смена пароля.



Страница «Сведения»

На странице «Сведения» содержится информация о версии и лицензии Серия GS.

Наименование модели DHD635-GS
Серийный номер BWH1735E02

Выход из системы
administrator

Главное меню
Настройка сети
Инструменты
Администратор

Версия Лицензия

Сведения о версии	
Основное вст.ПО	V02.84
Вст.сетевое ПО	В03.97
Модель проектора	DHD635-GS
Серийный номер проектора	BWH1735E02

Клавиша табуляции	Описание
Версия	Просмотр основной версии микропрограммного обеспечения, версии микропрограммного обеспечения сети, имени модели проектора и серийного номера проектора.
Лицензия	Отображение сведений о лицензии компьютерной программы.

Устранение неисправностей

Если вы не сумели разрешить проблему с помощью информации, предоставленной в этом разделе, обратитесь к продавцу устройства или в сервисный центр.

На экране отсутствует изображение

На экране отсутствует изображение.

Разрешение

- Убедитесь, что все кабели и провода питания правильно и надежно подключены. Подробные сведения см. на [Установка](#) на стр. 19.
- Проверьте, светится ли зеленый индикатор состояния.
- Убедитесь в том, что крышка объектива снята, а проектор включен.

Изображение отображается неправильно

Изображение отображается частично, неверно или прокручивается.

Разрешение

При использовании ПК:

1. Нажмите на кнопку **АВТО** на панели управления или ИК пульте ДУ.
2. Выберите **Мой компьютер > Панель управления**.
3. Дважды щелкните **Отображение**.
4. Перейдите на вкладку **Параметры**.
5. Убедитесь в том, что установленное разрешение экрана не превышает WUXGA (1920 x 1200).
6. Нажмите на кнопку **Дополнительно**.
7. Если проектор по-прежнему не проецирует всего изображения, измените параметры монитора:

- a. Убедитесь в том, что установленное разрешение не превышает WUXGA (1920 x 1200).
- b. Переключитесь на вкладку **Монитор**.
- c. Нажмите кнопку **Изменить**.
- d. Нажмите кнопку **Показать все устройства**.
- e. В поле SP выберите **Стандартные мониторы**.
- f. В поле "Модели" выберите соответствующий режим разрешения.
- g. Убедитесь в том, что установленное разрешение монитора не превышает WUXGA (1920 x 1200).

При использовании ноутбука:

1. Нажмите на кнопку **АВТО** на панели управления или ИК пульте ДУ.
2. Скорректируйте разрешение компьютера.
3. Для вывода сигнала с ноутбука на проектор нажмите на указанные ниже клавиши для производителя имеющегося ноутбука (например, [Fn] + [F4]):

Производитель ноутбука	Функциональные клавиши
Acer	[Fn] + [F5]
Asus	[Fn] + [F8]
Dell	[Fn] + [F8]
Gateway	[Fn] + [F4]
IBM/Lenovo	[Fn] + [F7]
HP/Compaq	[Fn] + [F4]
NEC	[Fn] + [F3]
Toshiba	[Fn] + [F5]
Mac Apple	Настройки системы > Дисплей > Расположение > Зеркальное отображение

4. Если не удастся изменить разрешение или изображение на мониторе застывает, перезапустите все оборудование и проектор.

Не отображается презентация

Презентация не отображается на экране ноутбука или компьютера PowerBook.

Описание

Некоторые портативные ПК могут отключать экран в режиме использования второго дисплея. Ноутбуки имеют разные способы включения дисплея.

Разрешение

Для получения информации об изменении способа включения дисплея см. руководство пользователя компьютера.

Неустойчивое или мигающее изображение

Проецируется неустойчивое или мигающее изображение.

Разрешение

- Для коррекции пикселей используются функции Синхронизация дискретизации и Фаза дискретизации.
- Измените настройки глубины цвета монитора на компьютере.

Вертикальная мигающая полоса

На проецируемом изображении имеется вертикальная мигающая полоса.

Разрешение

- Для выполнения настройки см. **Авторег. изобр.**
- Проверьте и заново настройте режим отображения видеокарты, чтобы он был совместим с проектором.

Изображение расфокусировано

Изображение на экране расфокусировано.

Разрешение

- Убедитесь, что сняты обе крышки объектива (передняя и задняя).
- Отрегулируйте фокусное расстояние объектива по размеру экрана.
- Убедитесь в том, что проекционный экран находится на требуемом расстоянии.

Изображение растянуто

Изображение растянуто при отображении DVD-фильма с соотношением сторон 16:9.

Описание

При воспроизведении DVD, кодированного в анаморфотном соотношении сторон или соотношении 16:9, проектор отображает оптимальное изображение в режиме 16:9, выбранном в экранном меню.

Разрешение

- При воспроизведении DVD-фильма в формате 4:3 установите формат 4:3 в экранном меню проектора.
- Если изображение по-прежнему растянуто, отрегулируйте соотношение сторон, выбрав формат 16:9 (широкоэкранный) на DVD-проигрывателе. Подробные сведения см. на стр. [Экранное меню](#) на стр. 40.

Неправильный размер изображения

Слишком большое или слишком маленькое изображение.

Разрешение

- Отрегулируйте увеличение объектива.
- Убедитесь, что используется подходящий объектив.
- Измените положение проектора.

Ошибка подключения при включенном DHCP

IP-адрес: 0.0.0.0 при включенном DHCP.

Разрешение

- Убедитесь в правильности и надёжности подключения кабеля RJ45 к проектору и сетевому устройству.
- Проверьте, включен ли в эту сеть сервер DHCP.
- После проверки выполнения вышеуказанных шагов обновите настройку сети, выключив и включив DHCP.
- Если после выполнения вышеуказанных шагов проблему с сетью устранить не удалось, свяжитесь со своим инженером ИТ.



- Выключение DHCP при ошибке включения DHCP возвращает параметры сети в значения по умолчанию.

Ошибка подключения с новым IP-адресом

Пользователь не может управлять проектором после установки IP-адреса вручную.

Разрешение

- Убедитесь в правильности и надёжности подключения кабеля RJ45 к проектору и сетевому устройству.
- Проверьте, что IP-адреса проектора и устройства управления различаются, но заданы для одной подсети.
- Подключите проектор непосредственно к компьютеру. При успешном подключении проверьте сетевую среду.
- Убедитесь, что все устройства не имеют одинаковых IP-адресов.
- Если после выполнения вышеуказанных шагов проблему с сетью устранить не удалось, свяжитесь со своим администратором сети.

Технические характеристики

Описание технических характеристик изделия. В связи с постоянным проведением исследований технические характеристики подлежат изменению без уведомления.

Входы

В следующей таблице представлено описание источников сигнала для Серия GS. Сокращение "RB" в графе "Разрешение" обозначает "без импульсов гашения обратного хода".

Тип сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	HDMI	VGA	DVI
ПК	640x350	85	•		
	640x400	85	•	•	•
	640x480	59	•		
	640x480	60	•	•	•
	640x480	72	•	•	•
	640x480	75	•	•	•
	640x480	85	•	•	•
	720x400	85	•	•	•
	768x480	60	•		
	768x480	75	•		
	768x480	85	•		
	800x600	50	•		
	800x600	56	•	•	•
	800x600	60	•	•	•
	800x600	72	•	•	•
	800x600	75	•	•	•
	800x600	85	•	•	•
	848x480	50	•		
	848x480	60	•		
	848x480	75	•		

Тип сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	HDMI	VGA	DVI
ПК	848x480	85	•		
	960x600	50	•		
	960x600	60	•		
	960x600	75	•		
	960x600	85	•		
	1024x768	60	•	•	•
	1024x768	75	•	•	•
	1024x768	85	•	•	•
	1064x600	50	•		
	1064x600	60	•		
	1064x600	75	•		
	1064x600	85	•		
	1152x720	50	•		
	1152x720	60	•		
	1152x720	75	•		
	1152x720	85	•		
	1152x864	60	•	•	•
	1152x864	70	•	•	•
	1152x864	75	•	•	•
	1152x864	85	•	•	•
	1280x720	50	•		
	1280x720	60	•	•	•
	1280x720	75	•	•	•
	1280x720	85	•	•	•
	1280x768	60	•	•	•
	1280x768	75	•	•	•
	1280x768	85	•	•	•
	1280x800	50	•	•	•
	1280x800	60	•	•	•
	1280x800	75	•	•	•
	1280x800	85	•	•	•
	1280x960	60	•	•	•
	1280x960	75	•	•	•
1280x960	85	•	•	•	

Тип сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	HDMI	VGA	DVI
ПК	1280x1024	50	•		
	1280x1024	60	•	•	•
	1280x1024	75	•	•	•
	1280x1024	85	•	•	•
	1360x768	50	•		
	1360x768	60	•		
	1360x768	75	•		
	1360x768	85	•		
	1366x768	60	•	•	•
	1400x900	60	•	•	•
	1400x1050	50	•		
	1400x1050	60	•	•	•
	1400x1050	75	•	•	•
	1440x900	60	•	•	•
	1440x900	75	•		
	1600x900	60	•		
	1600x1200	50	•		
	1600x1200	60	•	•	•
	1680x1050	50	•		
	1680x1050	60	•	•	•
	1680x1050	75	•		
	1704x960	50	•		
	1704x960	60	•		
	1728x1080	50	•		
	1728x1080	60	•		
	1864x1050	50	•		
	1864x1050	60	•		
	1920X1080	50	•		
	1920X1080	60	•	•	•
	1920X1200RB	60	•	•	•
1920X1200RB	50	•	•	•	
NTSC	NTSC (M, 4,43)	60			

Тип сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	HDMI	VGA	DVI
PAL	PAL (B,G,H,I)	50			
	PAL (N)	50			
	PAL (M)	60			
SECAM	SECAM (M)	50			
SDTV	480i	60	•	•	•
	576i	50	•	•	•
EDTV	480p	60	•	•	•
	576p	50	•	•	•
HDTV	1080i	25	•	•	•
	1080i	29	•	•	•
	1080i	30	•	•	•
	720p	50	•	•	•
	720p	59	•	•	•
	720p	60	•	•	•
	1080s	23	•		
	1080s	24	•		
	1080p	23	•	•	•
	1080p	24	•	•	•
	1080p	25	•	•	•
	1080p	29	•	•	•
	1080p	30	•	•	•
	1080p	50	•	•	•
	1080p	59	•	•	•
	1080p	60	•	•	•

Поддержка PIP/PBP

В следующей таблице представлены сведения о поддержке PIP/PBP.

Режим PIP/PBP Матрица	VGA	DVI-D	HDMI-2	HDMI-1	HDBaseT
VGA	-	•	•	•	•
DVI-D	•	-	•	-	-
HDMI-2	•	•	-	•	•
HDMI-1	•	-	•	-	-
HDBaseT	•	-	•	-	-

- Точка (•): Комбинации PIP/PBP доступны.
- Тире (-): Комбинации PIP/PBP недоступны.

Основные характеристики

- Разрешение HD 0,65" 1920 × 1080 или WUXGA 0,67" 1920 × 1200
- Поддержка проекционных объективов:
 - Диапазон горизонтального смещения: +/-30 %
 - Диапазон вертикального смещения: +/-100 % (WUXGA) и +/-120 % (HD)
Измерения основаны на отраслевых стандартах, где смещения рассчитывается как соотношение числа пикселей, сдвинутых вверх/вниз к половине размера изображения.
- Ловушки SNMP и уведомления по электронной почте
- Электронный блок с 10-разрядным процессором изображений и модульной конструкцией
- Изображения всех видеоформатов масштабируются во весь экран по длинной или короткой стороне без изменения форматного соотношения
- Проектором можно управлять с помощью следующего:
 - Встроенной клавиатуры, ИК пульта ДУ, проводного пульта ДУ, ПК/устройства, использующего последовательную передачу (Ethernet или RS232)
 - Веб-страница через Ethernet
- Вес:
 - Максимальный вес (без объектива): 16,5 кг (36 фунтов)
- Встроенная клавиатура

Перечень компонентов

Проектор поставляется в комплекте со всеми указанными ниже компонентами. Проверьте наличие всех указанных компонентов. Обратитесь к продавцу в случае отсутствия любого из компонентов.

- ИК-пульт дистанционного управления (артикул 003-004468-01)
- Кабели питания, поставляемые в комплекте с проектором:
 - для Великобритании, Южной Кореи, России
 - для Северной Америки
 - для Европы
 - Австралия/Новая Зеландия
 - для Японии
 - Индия
 - ЮАР
- Переходник DVI - HDMI
- Руководство пользователя (USB)

Набор принадлежностей в разных регионах может отличаться.

Вместе с проектором поставляются следующие принадлежности:

- Крышка кабеля GS Белая (Артикул: 140-106108-XX)
- Крышка кабеля GS Черная (Артикул: 140-106119-XX)
- Стандартный объектив 1,22 - 1,53 (Артикул: 140-132107-XX)
- Дополнительный объектив 0,95 - 1,22 (Артикул: 140-101103-01)
- Дополнительный объектив 1,52 - 2,89 (Артикул: 140-102104-01)
- Дополнительный объектив 0,75 - 0,95 (Артикул: 140-119102-XX)
- Дополнительный объектив 2,90 - 5,50 (Артикул: 140-107109-XX)
- Дополнительный объектив 1,22 - 1,52 (Артикул: 140-131106-XX)
- Дополнительный объектив 0,36 (Артикул: 140-133108-XX)
- Christie One Mount (артикул 108-506102-XX)
- Удлиняющий стержень One Mount (артикул 121-125109-XX)
- One Mount Rigging kit (артикул 121-126100-XX)

Физические характеристики

Описание размеров и веса проектора.

Описание	Размеры
Размер проектора	
Общий размер (Д x Ш x В) (без объектива и ножек)	456 мм (18,0 дюймов) x 505 мм (19,9 дюймов) x 190 мм (7,5 дюймов)
Общий размер, поставка без объектива (Д x Ш x В) (вместе с упаковкой)	596 мм (23,5 дюймов) x 626 мм (24,6 дюймов) x 341 мм (13,4 дюймов)
Вес проектора	
Без объектива	16,5 кг (36 фунтов)
Поставка без объектива (вместе с упаковкой)	22,3 кг (49,2 фунта)
Рабочее положение	
360 градусов в обе стороны и поддержка вертикальной установки	Свободная ориентация без ограничений по диапазону наклона.

Физические условия эксплуатации

Описание условий эксплуатации.

- Эксплуатация: от 5 до 40 °С
 - от 5 до 40 градусов С (от 0 до 2500 футов)
 - от 5 до 35 градусов С (от 2500 до 5000 футов)
 - от 5 до 30 градусов С (от 5000 до 10 000 футов)
- Диапазон температуры хранения: от -10 до 60 °С
- Диапазон влажности: от 10 до 85 % относительной влажности (макс.) без конденсации
- Диапазон влажности при хранении: от 5 до 90 % относительной влажности (макс.) без конденсации
- Высота над уровнем моря: до 10 000 футов

Требования по электропитанию

Описание требований по электропитанию проектора.

Параметр	Требование
Номинальное напряжение	
Input	100-240 В
Номинальная сила тока	
Input	7А
Частота сканирования	50/60 Гц
Устройство ввода переменного тока	
Пусковой ток	макс. 76А
Максимальная потребляемая мощность	
Input	650 Вт
Максимальная потребляемая мощность, режим ЭКО	
Input	470 Вт
Максимальная потребляемая мощность, режим WLAN	
Input	<8,0 Вт
Максимальная потребляемая мощность, режим ожидания	
Input	<0,5 Вт

Нормативные требования

Устройство соответствует перечисленным ниже нормативным требованиям по безопасности изделия, экологическим требованиям и электромагнитной совместимости (ЭМС).

Безопасность

- CSA C22.2 № 60950-1
- UL 60950-1
- IEC 60950-1
- EN 60950-1

Техника безопасности при работе с лазерными устройствами

- IEC 60825-1
- МЭК 62471
- FDA CDRH CFR 1040.10
- FDA CDRH CFR 1040.11

Электромагнитная совместимость

Выбросы

- FCC CFR47, часть 15, подчасть В/ANSI C63.4, класс А - излучатели непреднамеренных помех
- CISPR32/EN55032 класс А - оборудование для работы с информационными технологиями
- ICES/NMB003 (А) – оборудование для работы с информационными технологиями

Защита

- Требования по электромагнитной совместимости CISPR 24/EN55024 – оборудование для работы с информационными технологиями

Экологичность

- Данное изделие соответствует требованиям:
 - Директивы ЕС (2011/65/ЕС) по Ограничению по использованию опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS) и ее применимых официальных поправок.
 - Регламента ЕС (ЕС) № 1907/2006 по производству и обороту всех химических веществ, включая их обязательную регистрацию (REACH) и его применимых официальных поправок.
 - Директивы ЕС (2012/19/ЕС) об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) и ее применимых официальных поправок.
 - Отраслевого приказа Министерства информации Китая № 39 (02/2006) по контролю над загрязнениями, вызванными электронной продукцией информационных технологий и ПДК опасных веществ (SJ/T11363-2006), а также соответствующих требований к маркировке продуктов (SJ/T11364-2006).

Маркировка

- Данное изделие соответствует всем актуальным директивам и стандартам в области безопасности и охраны природы Канады, США и Европы. Международная маркировка для переработки упаковки соответствует:
 - Директиве ЕС (2012/19/ЕС) об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).
 - Директиве ЕС (94/62/ЕС) об упаковке и отходах упаковки.
 - Китайский стандарт маркировки для переработки упаковки (GB18455-2001).

Предупреждение Федеральной комиссии связи (США)

- Для соответствия ограничениям Федеральной комиссии связи на излучения, а также для предотвращения помех приема радио- или телевизионных сигналов расположенным поблизости оборудованием требуется использовать экранированный кабель питания. Используйте только поставляемый в комплекте кабель питания.
- При подключении устройств ввода-вывода к данному проектору используйте только экранированные сигнальные кабели.

Древо экранного меню

В следующей таблице представлено экранное меню.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию
Изображение	Налады малюнка	Яркий				Зависит от типа сигнала.
		Презентация				
		Кино				
		REC709				
		Сшивка				
		DICOM симул.				
		Настр. польз.				
	Цвет стены	Белый				Белый
		Серый 130				
	Яркость	0 ~ 100				Зависит от режима фотосъемки.
	Контрастность	0 ~ 100				Зависит от режима фотосъемки.
	Резкость	0 ~ 10				5
	Цвет	0 ~ 100				Только компонентный сигнал VGA.
	Оттенок	0 ~ 100				Только компонентный сигнал VGA (белый цвет).
	Гамма	Видео				В зависимости от режима фотосъемки.
		Кино				
		Яркий				
CRT						
DICOM						
Уровень белого	0 ~ 100					
Температура цвета	Теплый				Яркий	
	Яркий					
	Холодный					

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Изображение	Скор. вращен. цветового колеса	2x				3x	
		3x					
	Настройка HSG	Красный	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Зеленый	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Синий	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Голубой	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Малиновый	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Желтый	Оттенок			1 ~ 199	
			Насыщенность			0 ~ 199	
			Усиление			1 ~ 199	
		Усиление белого	Красный			1 ~ 199	
			Зеленый			0 ~ 199	
			Синий			1 ~ 199	
		Сброс на заводские значения					
	Улучш. контраст.	Выкл.					Выкл.
		Динамичный черный					
		RealBlack					
	Цв. прост	Авто					Авто
		RGB(0~255)					
		RGB(16~235)					
		YUV					

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Экран	памер пресеты	Авто					
		4:3					
		16:9					
		16:10					
	Фаза дискретизации	0 ~ 100					
	Синхронизация дискретизации	0 ~ 100					
	Положение по горизонтали	0 ~ 100					
	Положение по вертикали	0 ~ 100					
	Цифровое маш. по горизонтали	от 100 до 200 %	0 ~ 10			0	
	Цифровое маш. по вертикали	от 100 до 200 %	0 ~ 10			0	
	Цифровое горизонт. смещение		0 ~ 100			50	
	Цифровое вертикальн. смещение		0 ~ 100			50	
	Крепл. на потолке	Выкл.				Авто	
		Вкл.					
		Авто					
	Проекция сзади	Выкл.				Выкл.	
		Вкл.					
	Поправка на геометрию	Г. трапеция	0 ~ 40			20	
			Верт. трапец.	0 ~ 40			20
		По 4м углам	Наст.Л.верх.Г.				
			Наст.Л.верх.В.				
Наст.П.верх.Г.							
Наст.П.верх.В.							
Наст.Л.ниж.Г.							
Наст.Л.ниж.В.							
Наст.П.ниж.Г.							
Наст.П.ниж.В.							

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию
Экран	Поправка на геометрию	Цвет сетки	Фиолетовый			Зеленый
			Зеленый			
		Сброс	Да			
			Нет			
		Режим ПК	Выкл.			
			Вкл.			
	Настройки PIP-РВР	Функция	Выкл.			Выкл.
			PBP			
			PIP			
		Основной источник	VGA			Текущий источник.
			HDMI-1			
			HDMI-2			
			DVI			
			HDBaseT			
		Второстепенный источник	VGA			Зависит от текущего источника.
			HDMI-1			
			HDMI-2			
			DVI			
			HDBaseT			
		Местоположение	Вверху слева			Вверху слева
			Вверху справа			
			Внизу слева			
			Внизу справа			
Размер		Малый			Следний	
	Следний					
	Большой					
Поменять						
Ключ ввода	Изменить источники					
	Все источн.					
	Автоисточник					
Авторег. изобр.	Нормальный				Принуд. широк.	
	Принуд. широк.					

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Экран	Инф об ист	Активный источник					
		Формат сигнала					
		Соотношение сторон					
		Разрешение					
		Частота кадров					
		Частота строк					
		Частота дискретизации					
		Тип синхронизац					
		Цв.прост					
		Режим PIP/PBP (Когда PIP/PBP активен)					
Кнопка «Параметры»	Язык	English 0				English	
		简体中文 1					
		Français 2					
		Deutsche 3					
		Italiano 4					
		日本語 5					
		한국어 6					
		Русский 7					
	Español 8						
	Расположение меню	Слева вверх					Слева вверх
		Справа вверх					
		По центру					
		Слева вниз					
Справа вниз							
LAN (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)	Режим 0,5 Вт					Режим связи	
	Режим связи						

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Кнопка «Параметры»	Наст. табл.	Нет				Нет	
		Сетка					
		Белый					
		Черн					
		В шахм. пор.					
		Линейка цветов					
	Включение проект.	Вкл.					Выкл.
		Выкл.					
	клавиат урны		Пустой экран				Пустой экран
			Соотношение сторон				
			Стоп-кадр				
			Дан-е о пр-кте				
	Сброс на заводские значения		Да				
Нет							
Сервис							
Источник света	Реж. источн. света	Постоянная мощность				Постоянная мощность	
		Постоянная яркость					
		ЭКО 1 (80 %)					
		ЭКО 2 (50 %)					
	Постоянная мощность		от 0 до 99 (от 30 до 100 %)			99	
Инф. источ. света		Вр. раб. проект.					
		Наработка LD					
Опции	Заставка	Лого изгот.				Значение по умолчанию	
		Синий					
		Черн					
		Белый					
	Автовыключение		0 ~ 120 (один шаг: 5 мин)			0	
Таймер отключения		0 ~ 990 (один шаг: 10 мин)			0		

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию
Опции	Регулировка объектива	Фокусировка	Команда			
		Увеличение	Команда			
		Перемещение объектива	Команда			
		Блокир. двигат. объективов	Разрешить			Разрешить
			Блокировано			
	Калибровка объектива	Команда				
	На высоте	Вкл.				Выкл.
		Выкл.				
	Защита PIN-кодом	Безопасность	Вкл.			Выкл.
			Выкл.			
	Смена пароля					
	Настройки с пульта ДУ	Верх	Выкл.			Вкл.
			Вкл.			
		Фронтальная	Выкл.			Вкл.
			Вкл.			
		HDBaseT	Выкл.			Вкл.
	Вкл.					
	Адрес проектора	0 ~ 9			0	
	Скрыть информацию	Вкл.				Выкл.
		Выкл.				
	Парам. подсветки	Подсв. клавиш	Всегда вкл.			Всегда вкл.
			Всегда выкл.			
		Статус СИД	Всегда вкл.			Всегда вкл.
Всегда выкл.						
Предупр./Ошибка						

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Опции	Информация	Название модели					
		Серийный номер					
		Истинное разрешение					
		MCU FW					
		DDP FW					
		M9813 FW					
		Motor FW					
		PW808 FW					
		Главный вход					
		Осн. формат сигнала					
		Осн. синхр. дискр. етиз.					
		Осн. тип синхрониз.					
		Осн. частота строк					
		Основная частота кадров					
		Вход в режим PIP/PBP					
		Формат сигнала PIP/PBP					
		Синхр. дискр. PIP/PBP					
		Тип синхр. PIP/PBP					
		Част. строк PIP/PBP					
		Част. кадров PIP/PBP					
		Мощн. источ. света					
		Вр. раб. проект.					
Время источника света							
Режим ожидания							
Рег. фиксац. объема							

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию	
Опции	Информация	IP-адрес					
		DHCP					
		Температура системы					
3D	3D	Вкл.				Авто	
		Авто					
	3D: Поменять	Вкл.					Выкл.
		Выкл.					
	Формат 3D	Упаковка кадров					Зависит от входного сигнала. При наличии сигнала с данными AVINFO от источника HDMI режим 3D включится автоматически.
		Горизонтальная стереопара					
		Вертикальная стереопара					
		Последовательные кадры					
	1080p @ 24	96 Гц					144 Гц
		144 Гц					
	Вывод синхр. 3D	На эмиттер					На эмиттер
		На след. проектор					
	Кадр. задержка	1 ~ 200					
Коорд. ЛП	1-й кадр						
	Полевой УПВВ						

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3 (Или список)	Уровень 4 (Или список)	Уровень 5 (Или список)	Уровень 6 (или список)	Настройки по умолчанию
Связь	LAN	DHCP				По набору
		IP-адрес				
		Маска подсети				
		Шлюз по умолчанию				
		MAC-адрес				
	Сеть	Имя проектора				По набору
		Показать сообщения сети				
		Перезапуск сети				
		Заводские настройки сети				
	Скорость передачи	1200				115 200
		2400				
		4800				
		9600				
		14 400				
		19 200				
		38 400				
		57 600				
		115 200				
	Эхо последоват. Порта	Выкл.				Выкл.
		Вкл.				
Путь посл.порта	RS232				RS232	
	HDBaseT					

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Consultant offices

Italy
ph: +39 (0) 2 9902 1161

Worldwide offices

Australia
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
ph: +86 21 6278 7708

Eastern Europe and
Russian Federation
ph: +36 (0) 1 47 48 100

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany
ph: +49 2161 664540

India
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan
ph: 81-3-3599-7481

Korea (Seoul)
ph: +82 2 702 1601

Republic of South Africa
ph: +27 (0)11 510 0094

Singapore
ph: +65 6877-8737

Spain
ph: + 34 91 633 9990

United Arab Emirates
ph: +971 4 3206688

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000